

# Republic of Namibia MINISTRY OF AGRICULTURE, WATER AND RURAL DEVELOPMENT

Telephone: +264-61-2087505 Fax: +264-61-2087779

DIRECTOR OF VETERINARY SERVICES Private Bag 12022 Windhoek NAMIBIA

Permit no.: MCW	Ref. No	Ref. No. V13/1/3/2//2		
Date of issue: Expiry Date				
VETERINARY IMPORT PERMIT FO COMME (Issued in terms of the Animal Dis	OR MILK AND MILK-BAS RCIAL PURPOSES seases and Parasites Act No 13/1956, as			
Authority is hereby granted to:				
Name:				
Address:				
to import into Namibia the following,	one			
Description of product	Number of packages/units	Quantity in kg/litres		
from	(bord	der post) to		
(Physical address at final destination in Nam Subject to the following conditions:  1. The importer accepts the sole responsibilit and understands his/her duty in this regard.  2. The consignment must be accompanied by the completed and signed by a veterinarian author.  3. The consignment must be transported from the containers.  4. The IMPORTER must inform the State Vetering.	y of ensuring that the conditions d.  is ORIGINAL permit and with the wrised thereto by the Government of the exporting establishment to its or	below have been complied with reterinary certificate (overleaf) duly the exporting country. destination in Namibia in SEALED		

### **DIRECTOR OF VETERINARY SERVICES**

without his/ her permission.

(1) This permit does not give exemption from any prohibition or restriction imposed by any other existing legislation upon the importation of milk, milk powder, cheese or other dairy products into the Republic of Namibia.

must be reported to the State Veterinarian immediately. The seals may not be broken or the goods off-loaded

The State veterinarian at destination must be informed by fax of the dispatch of the consignment.

This permit is valid is for one consignment only and cannot be used after the expiry date.

### VETERINARY HEALTH CERTIFICATE FOR THE IMPORTATATION OF MILK AND MILK PRODUCTS INTO NAMIBIA.

	er	Ref. Number(consecutive serial number)					
Ssuing Authority :							
Amount and description	on of product						
Description of product	Nature of packaging	Number of cartons/containers	Quantity in kg/litres				
2. ORIGIN OF MILK OR 2.1. Plant Stamp							
Telephone Number		. Fax Number					
3.0 Destination of con 3.1 Name and add	ress of consignee						
Telephone Number			r				
3.2 Physical add	ress at destination						
	tation (air, road, rail, shi						
4.1 Description of	transport vehicle (flight n	umber, Registration n	umber)				

A COPY OF THE COMPLETED PERMIT MUST BE FAXED TO THE STATE VETERINARIAN AT DESTINATION PRIOR TO DESPATCH.

В.	ATTESTATION
1, 1	
Ve	terinary Administration of
1.	Identification of products:
	Milk from (animal species)
2.	Originate from herds/flocks which born and reared in this country.
3.	Originate from herds/flocks which were not subject to any restrictions due to Foot and Mouth Disease at the time of milk collection;
	<ol> <li>Was processed at an officially approved processing plant and subjected to one of the following processes before being introduced onto Namibian territory:</li> <li>In the case of milk or milk-based products originating from areas where no outbreaks of Foot and Mouth Disease has occurred in the previous 12 months and where no vaccination against foot and mouth disease was carried out in the previous 12 months,:         <ul> <li>1.1 ultra high temperature (UHT) (UHT - minimum temperature of 132 °C for at least one second); or</li> <li>2.1.2 pasteurised 72°C for at least 15 seconds or 60oC for 30 minutes</li> <li>3 heat sterilized for 30 minutes at a pressure of 100Kpa and/or</li> <li>4.1.4an acidification process such that the pH value is lowered and kept below 6 for at least one hour.</li> </ul> </li> </ol>
5.	In the case of milk or milk-based products originating from areas where an outbreaks of Foot and Mouth Disease has occurred in the previous 12 months and where vaccination against foot and mouth disease was carried out in the previous 12 months,:  5.1 ultra high temperature (UHT) (UHT - minimum temperature of 132 °C for at least one second and or  5.1.1 an initial heat treatment having an effect at least equivalent to that achieved by pasteurization at 72°c for at least 15 seconds so as to produce a negative phosphatase test followed by:  5.1.2 a second heat treatment involving high-temperature pasteurisation, UHT, or sterilisation, so as to give a negative reaction to the peroxidase test; or
	5.1.3 In the case of milk powder or a dry milk-based product, a second heat treatment having an effect at least equivalent to that achieved by the first heat treatment, so as to produce a negative reaction to the phosphatase test, followed by a drying process, or
	5.1.4 An acidification process such that the pH value is lowered and kept below 6 for at least one hour.
6.	have been processed, wrapped and packed in an establishment approved for export and stored and transported in a hygienic manner after processing taking necessary precautions to avoid contact of the products with any potential sources of FMD virus.
7.	are considered not to contain any harmful additives and are unconditionally passed fit for human consumption;
8.	The consignment was loaded in clean vehicles/container suitable for the product concerned and sealed.
Se	al number(s)
Do	one at
S	gnature
0	FFICIAL VETERINARIAN Official Stamp
Na	me in print:
Ad	Idress:

A COPY OF THE COMPLETED PERMIT MUST BE FAXED TO THE STATE VETERINARIAN AT DESTINATION PRIOR TO DESPATCH.



# Republic of Namibia MINISTRY OF AGRICULTURE, WATER AND RURAL DEVELOPMENT

4a

Telephone: +264-61-2087505 Fax: +264-61-2087779

Permit no.: MCW.....

DIRECTOR OF VETERINARY SERVICES Private Bag 12022 Windhoek NAMIBIA

Ref. No. V13/1/3/2/ 1/2

Date of issue:	Expiry Da	ite
	MILK AND MILK-BASE R COMMERCIAL PURPO ses and Parasites Act No 13/1956, as a	OSES
Authority is hereby granted to:		
Name:		
Address:		
to import into Namibia the following,		
Description of product	Number of packages/units	Quantity in kg/litres
from	ugh	(border post) to
(Physical address at final destination in Namibi Subject to the following conditions:  1. The importer accepts the sole responsibility and understands his/her duty in this regard.	a) of ensuring that the conditions	
<ol> <li>The consignment must be accompanied by this completed and signed by a veterinarian authoris</li> <li>The consignment must be transported from the containers.</li> <li>The IMPORTER must inform the State Veterinar Fax of the estimated date of arrivmust be reported to the State Veterinarian immed without his/ her permission.</li> </ol>	ed thereto by the Government of exporting establishment to its crian,Televal of the consignment and arrival	the Republic of South Africa  destination in Namibia in SEALED  phone:
5. The State veterinarian at destination must be	informed by fax of the dispatch o	f the consignment.
This permit is valid until	and is for one	e consignment only.

### DIRECTOR OF VETERINARY SERVICES

<sup>(1)</sup> This permit does not give exemption from any prohibition or restriction imposed by any other existing legislation upon the importation of milk, milk powder, cheese or other dairy products into the Republic of Namibia.

### VETERINARY HEALTH CERTIFICATE FOR THE IMPORTATATION OF MILK AND MILK PRODUCTS FROM SOUTH AFRICA INTO NAMIBIA.

Namibian Permit Numb			Ref. Number (consecutive serial number)			
Ssuing Authority: RSA Directorate Animal Health  Country of Origin: Republic of South Africa						
A. Description	or coorrained					
	a of another					
Amount and description						
Description of product	Nature of packaging	Number of cartons/containers	Quantity in kg/litres			
<ol> <li>ORIGIN OF MILK OR</li> <li>2.1. Plant Stamp</li> </ol>	MILK-BASED PRODUC	СТ				
z.i. i lan olamp						
2.2 Name and addr	ess of approved process	sing plant exporter				
2.3 Establishment Num	ber:					
2.4 Name and address of	of consignor					
Telephone Number		Fax Number				
2.0 Destination of con	alanmant					
3.0 Destination of con 3.1 Name and add	ress of consignee					
Telephone Number		Fax Number				
	ress at destination					
Street address						
	•••••••					
<ol> <li>Means of transport</li> </ol>	ation (air, road, rail, shi	p)				
4.1 Description of t	ransport vehicle (flight n	umber, Registration nu	mber)			

<ol> <li>Originate from herds/flocks which were not subject to any restrictions due to Foot and Mouth Disease at the time of milk collection;</li> <li>Was processed at an officially approved processing plant and subjected to one of the following processes before being introduced onto Namibian territory:</li> <li>In the case of milk or milk-based products originating from areas where no outbreaks of Foot and Mouth Disease has occurred in the previous 12 months, and where no vaccination against foot and mouth disease was carried out in the previous 12 months;</li> <li>A.1.1ultra high temperature (UHT) (UHT - minimum temperature of 132 °C for at least one second); or 4.1.2 pasteurised 72°C for at least 15 seconds or 60cC for 30 minutes</li> <li>A.1.3 heat sterilized for 30 minutes at a pressure of 100Kpa and/or 4.1.4an acidification process such that the pH value is lowered and kept below 6 for at least one hour.</li> <li>In the case of milk or milk-based products originating from areas where an outbreaks of Foot and Mouth Disease has occurred in the previous 12 months and where vaccination against foot and mouth disease was carried out in the previous 12 months;</li> <li>In ultra high temperature (UHT) (UHT - minimum temperature of 132 °C for at least one second and or 5.1.1 an initial heat treatment having an effect at least equivalent to that achieved by pasteurization at 72°c for at least 15 seconds so as to produce a negative phosphatase test followed by:</li> <li>1.2 a second heat treatment involving high-temperature pasteurisation, UHT, or sterilisation, so as to give a negative reaction to the peroxidase test; or</li> <li>1.3 In the case of milk powder or a dry milk-based product, a second heat treatment having an effect at least equivalent to that achieved by the first heat treatment, so as to produce a negative reaction to the phosphatase test, followed by a drying process, or</li> <li>1.4 An acidification process such that the pH value is lowered and kept below 6</li></ol>	В.	ATTESTATION
1. Identification of products:  Milk from (animal species)  2. Originate from herds/flocks which born and reared in this country or the product was unconditional imported into South Africa.  3. Originate from herds/flocks which were not subject to any restrictions due to Foot and Mouth Disease at the time of milk collection;  4. Was processed at an officially approved processing plant and subjected to one of the following processes before being introduced onto Namibian territory:  4. Was processed at an officially approved processing plant and subjected to one of the following processes before being introduced onto Namibian territory:  4.1 In the case of milk or milk-based products originating from areas where no outbreaks of Foot and Mouth Disease has occurred in the previous 12 months and where no vaccination against foot and mouth disease was carried out in the previous 12 months;  4.1.1 ultra high temperature (UHT) (UHT - minimum temperature of 132 °C for at least one second); or 4.1.2 pasteurised 72°C for at least 15 seconds or 60°C for 30 minutes  4.1.3 heat sterilized for 30 minutes at a pressure of 100Kpa and/or  4.1.4 na acidification process such that the pH value is lowered and kept below 6 for at least one hour.  5. In the case of milk or milk-based products originating from areas where an outbreaks of Foot and Mouth Disease has occurred in the previous 12 months;  5.1 ultra high temperature (UHT) (UHT - minimum temperature of 132 °C for at least one second and or 6.1.1 a milital heat treatment having an effect at least equivalent to that achieved by pasteurization at 72°C for at least one second and or 6.1.1 a milital heat treatment having an effect at least equivalent to that achieved by puscularent to the provide product a second heat treatment having an effect at least equivalent to that achieved by the first heat treatment, as as to produce a negative reaction to the phosphatase test, followed by a drying process, or  5.1.4 An acidification process such that the pH value is lowered and kept bel	Ι, .	a veterinarian authorized thereto by the
Milk from (animal species)  2. Originate from herds/flocks which born and reared in this country or the product was unconditional imported into South Africa.  3. Originate from herds/flocks which were not subject to any restrictions due to Foot and Mouth Disease at the time of milk collection;  4. Was processed at an officially approved processing plant and subjected to one of the following processes before being introduced onto Namibian territory:  4.1 In the case of milk or milk-based products originating from areas where no outbreaks of Foot and Mouth Disease has occurred in the previous 12 months.;  4.1.1ultra high temperature (UHT) (UHT - minimum temperature of 132 °C for at least one second); or  4.1.2 pasteurised 72°C for at least 15 seconds or 60°C for 30 minutes  4.1.3 heat sterilized for 30 minutes at a pressure of 100Kps and/or  4.1.4 has at sterilized for 30 minutes at a pressure of 100Kps and/or  4.1.4 has at sterilized for 30 minutes at a pressure of 100Kps and/or  4.1.3 has sterilized in the previous 12 months and where vaccination against foot and mouth disease was carried out in the previous 12 months.  5. In the case of milk or milk-based products originating from areas where an outbreaks of Foot and Mouth Disease has occurred in the previous 12 months.  5.1 ultra high temperature (UHT) (UHT - minimum temperature of 132 °C for at least one second and or 3.1.1 an initial heatt treatment having an effect at least equivalent to that achieved by pasteurization at 72°c for at least 15 seconds so as to produce a negative phosphatase test followed by:  5.1.2 a second heat treatment involving high-temperature pasteurisation, UHT, or sterillisation, so as to give a negative reaction to the peroxidase test; or  5.1.3 in the case of milk powder or a dry milk-based product, a second heat treatment having an effect at least equivalent to that achieved by the first heat treatment, so as to produce a negative reaction to the phosphatase test, followed by a drying process, or  5.1.4 An acidification process s		
2. Originate from herds/flocks which born and reared in this country or the product was unconditional imported into South Africa.  3. Originate from herds/flocks which were not subject to any restrictions due to Foot and Mouth Disease at the time of milk collection;  4. Was processed at an officially approved processing plant and subjected to one of the following processes before being introduced onto Namibian territory:  4.1 In the case of milk or milk-based products originating from areas where no outbreaks of Foot and Mouth Disease has occurred in the previous 12 months;  4.1. In the case of milk or milk-based products originating from areas where no outbreaks of Foot and Mouth Disease has occurred in the previous 12 months;  4.1. In ultra high temperature (UHT) (UHT - minimum temperature or 132 °C for at least one second); or 4.1.2 pasteurised 72°C for at least 15 seconds or 60°C for 30 minutes  4.1.3 heat sterilized for 30 minutes at a pressure of 100Kpa and/or  4.1.4 an aclidification process such that the pH value is lowered and kept below 6 for at least one hour.  5. In the case of milk or milk-based products originating from areas where an outbreaks of Foot and Mouth Disease has occurred in the previous 12 months and where vaccination against foot and mouth disease was carried out in the previous 12 months;  5.1 ultra high temperature (UHT) (UHT - minimum temperature of 132° C for at least one second and or 5.1.1 an initial heat treatment having an effect at least equivalent to that achieved by pasteurization at 72°c for at least 15 seconds so as to produce a negative phosphatase test followed by:  5.1.2 a second heat treatment involving high-temperature pasteurisation, UHT, or sterilisation, so as to give a negative reaction to the peroxidase test, followed by a driple-remperature pasteurisation, UHT, or sterilisation, so as to give a negative reaction to the peroxidase test, followed by a driple process, or  5.1.1 An aclidification process such that the pH value is lowered and kept below 6 for at lea	1.	Identification of products:
3. Originate from herds/flocks which were not subject to any restrictions due to Foot and Mouth Disease at the time of milk collection;  4. Was processed at an officially approved processing plant and subjected to one of the following processes before being introduced onto Namibian territory: 4.1 In the case of milk or milk-based products originating from areas where no outbreaks of Foot and Mouth Disease has occurred in the previous 12 months, 4.1.1 Littlar high temperature (UHT) (UHT - minimum temperature of 132 °C for at least one second); or 4.1.2 pasteurised 72°C for at least 15 seconds or 60cC for 30 minutes 4.1.3 heat sterilized for 30 minutes at a pressure of 100Kpa and/or 4.1.4 na acidification process such that the pH value is lowered and kept below 6 for at least one hour.  5. In the case of milk or milk-based products originating from areas where an outbreaks of Foot and Mouth Disease has occurred in the previous 12 months; 5.1 uitra high temperature (UHT) (UHT - minimum temperature of 132 °C for at least one second and or 5.1.1 an initial heat treatment having an effect at least equivalent to that achieved by pasteurization at 72°C for at least 15 seconds so as to produce a negative phosphatase test followed by: 5.1.2 a second heat treatment having high-temperature pasteurisation, UHT, or sterilisation, so as to give a negative reaction to the peroxidase test; or  5.1.3 in the case of milk powder or a dry milk-based product, a second heat treatment having an effect at least equivalent to that achieved by the first heat treatment, so as to produce a negative reaction to the phosphatase test, followed by a drying process, or  5.1.4 An acidification process such that the pH value is lowered and kept below 6 for at least one hour.  6. have been processed, wrapped and packed in an establishment approved for export and stored and transported in a hygienic manner after processing taking necessary precautions to avoid contact of the products with any potential sources of FMD virus.  7. are considered not t		Milk from (animal species)
time of milk collection;  4. Was processed at an officially approved processing plant and subjected to one of the following processes before being introduced onto Namibian territory:  4.1 In the case of milk or milk-based products originating from areas where no outbreaks of Foot and Mouth Disease has occurred in the previous 12 months and where no vaccination against foot and mouth disease was carried out in the previous 12 months;  4.1.1 ultra high temperature (UHT) (UHT - minimum temperature of 132 °C for at least one second); or  4.1.2 pasiteurised 72°C for at least 15 seconds or 60cC for 30 minutes  4.1.3 heat sterilized for 30 minutes at a pressure of 100Kpa and/or  4.1.4 an acidification process such that the pH value is lowered and kept below 6 for at least one hour.  5. In the case of milk or milk-based products originating from areas where an outbreaks of Foot and Mouth Disease has occurred in the previous 12 months; and where vaccination against foot and mouth disease was carried out in the previous 12 months; and where vaccination against foot and mouth disease was carried out in the previous 12 months;  5.1 ultra high temperature (UHT) (UHT - minimum temperature of 132 °C for at least one second and or  5.1.1 an initial heat treatment having an effect at least equivalent to that achieved by pasteurization at 72°c for at least 15 seconds so as to produce a negative phosphatase test followed by:  5.1.2 a second heat treatment involving high-temperature pasteurisation, UHT, or sterilisation, so as to give a negative reaction to the peroxidase test; or  5.1.3 In the case of milk powder or a dry milk-based product, a second heat treatment having an effect at least equivalent to that achieved by the first heat treatment, so as to produce a negative reaction to the phosphatase test, followed by a drying process, or  5.1.4 An acidification process such that the pH value is lowered and kept below 6 for at least one hour.  6. have been processed, wrapped and packed in an establishment approved for export and		
processes before being introduced onto Namibian territory.  4.1 In the case of milk or milk-based products originating from areas where no outbreaks of Foot and Mouth Disease has occurred in the previous 12 months, and where no vaccination against foot and mouth disease was carried out in the previous 12 months,:  4.1.1 ultra high temperature (UHT) (UHT - minimum temperature of 132 °C for at least one second); or  4.1.2 pasteurised 72°C for at least 15 seconds or 60cC for 30 minutes  4.1.3 heat sterilized for 30 minutes at a pressure of 100Kpa and/or  4.1.4an acidification process such that the pH value is lowered and kept below 6 for at least one hour.  5. In the case of milk or milk-based products originating from areas where an outbreaks of Foot and Mouth Disease has occurred in the previous 12 months and where vaccination against foot and mouth disease was carried out in the previous 12 months,:  5.1 ultra high temperature (UHT) (UHT - minimum temperature of 132 °C for at least one second and or 5.1.1 an initial heat treatment having an effect at least equivalent to that achieved by pasteurization at 72°c for at least 15 seconds so as to produce a negative phosphatase test followed by:  5.1.2 a second heat treatment involving high-temperature pasteurisation, UHT, or sterilisation, so as to give a negative reaction to the peroxidase test; or  5.1.3 In the case of milk powder or a dry milk-based product, a second heat treatment having an effect at least equivalent to that achieved by the first heat treatment, so as to produce a negative reaction to the phosphatase test, followed by a drying process, or  5.1.4 An acidification process such that the pH value is lowered and kept below 6 for at least one hour.  6. have been processed, wrapped and packed in an establishment approved for export and stored and transported in a hyglenic manner after processing taking necessary precautions to avoid contact of the products with any potential sources of FMD virus.  7. are considered not to contain any harmful additives	3.	이 사람들이 많은 내용을 가득하는 것이 되었다. 그는 이 사람들이 모든 그는 그는 그를 보고 있다면 하는데 하는 것이 없는 것이 없는데 없는데 없는데 없는데 없는데 없는데 없는데 없는데 없는데 없다.
Disease has occurred in the previous 12 months and where vaccination against foot and mouth disease was carried out in the previous 12 months; 5.1 ultra high temperature (UHT) (UHT - minimum temperature of 132 °C for at least one second and or 5.1.1 an initial heat treatment having an effect at least equivalent to that achieved by pasteurization at 72 °c for at least 15 seconds so as to produce a negative phosphatase test followed by: 5.1.2 a second heat treatment involving high-temperature pasteurisation, UHT, or sterilisation, so as to give a negative reaction to the peroxidase test; or  5.1.3 In the case of milk powder or a dry milk-based product, a second heat treatment having an effect at least equivalent to that achieved by the first heat treatment, so as to produce a negative reaction to the phosphatase test, followed by a drying process, or  5.1.4 An acidification process such that the pH value is lowered and kept below 6 for at least one hour.  6. have been processed, wrapped and packed in an establishment approved for export and stored and transported in a hygienic manner after processing taking necessary precautions to avoid contact of the products with any potential sources of FMD virus.  7. are considered not to contain any harmful additives and are unconditionally passed fit for human consumption;  8. The consignment was loaded in clean vehicles/container suitable for the product concerned and sealed.  Seal number(s)  Done at		4.1 In the case of milk or milk-based products originating from areas where no outbreaks of Foot and Mouth Disease has occurred in the previous 12 months and where no vaccination against foot and mouth disease was carried out in the previous 12 months,: <ul> <li>4.1.1ultra high temperature (UHT) (UHT - minimum temperature of 132 °C for at least one second); or</li> <li>4.1.2 pasteurised 72°C for at least 15 seconds or 60°C for 30 minutes</li> <li>4.1.3 heat sterilized for 30 minutes at a pressure of 100Kpa and/or</li> </ul>
least equivalent to that achieved by the first heat treatment, so as to produce a negative reaction to the phosphatase test, followed by a drying process, or  5.1.4 An acidification process such that the pH value is lowered and kept below 6 for at least one hour.  6. have been processed, wrapped and packed in an establishment approved for export and stored and transported in a hygienic manner after processing taking necessary precautions to avoid contact of the products with any potential sources of FMD virus.  7. are considered not to contain any harmful additives and are unconditionally passed fit for human consumption;  8. The consignment was loaded in clean vehicles/container suitable for the product concerned and sealed.  Seal number(s)  Done at	5.	Disease has occurred in the previous 12 months and where vaccination against foot and mouth disease was carried out in the previous 12 months,: 5.1 ultra high temperature (UHT) (UHT - minimum temperature of 132 °C for at least one second and or 5.1.1 an initial heat treatment having an effect at least equivalent to that achieved by pasteurization at 72°c for at least 15 seconds so as to produce a negative phosphatase test followed by: 5.1.2 a second heat treatment involving high-temperature pasteurisation, UHT, or sterilisation, so as to give
6. have been processed, wrapped and packed in an establishment approved for export and stored and transported in a hygienic manner after processing taking necessary precautions to avoid contact of the products with any potential sources of FMD virus.  7. are considered not to contain any harmful additives and are unconditionally passed fit for human consumption;  8. The consignment was loaded in clean vehicles/container suitable for the product concerned and sealed.  Seal number(s)  Done at		least equivalent to that achieved by the first heat treatment, so as to produce a negative reaction to the
transported in a hygienic manner after processing taking necessary precautions to avoid contact of the products with any potential sources of FMD virus.  7. are considered not to contain any harmful additives and are unconditionally passed fit for human consumption;  8. The consignment was loaded in clean vehicles/container suitable for the product concerned and sealed.  Seal number(s)  Done at		5.1.4 An acidification process such that the pH value is lowered and kept below 6 for at least one hour.
8. The consignment was loaded in clean vehicles/container suitable for the product concerned and sealed.  Seal number(s)  Done at	6.	transported in a hygienic manner after processing taking necessary precautions to avoid contact of the
Seal number(s)  Done at	7.	are considered not to contain any harmful additives and are unconditionally passed fit for human consumption;
Done at	8.	The consignment was loaded in clean vehicles/container suitable for the product concerned and sealed.
Signature	Se	eal number(s)
OFFICIAL VETERINARIAN Official Stamp  Name in print:  Address:	Do	one at
Name in print:	S	ignature
Address:	0	FFICIAL VETERINARIAN Official Stamp
	Na	ame in print:
	Ad	ddress:

A COPY OF THE COMPLETED PERMIT MUST BE FAXED TO THE STATE VETERINARIAN AT DESTINATION PRIOR TO DEPARTURE.



### MINISTRY OF AGRICULTURE WATER AND RURAL DEVELOPMENT

6d

Telephone: +264 61 2087505 Fax + 264 61 2087779

Permit No: .....

Directorate of Veterinary Services

Private Bag 12022

Windhoek Namibia

Ref. No V13/1/3/2/

/3

# VETERINARY IMPORT PERMIT FOR CANNED MEAT PRODUCTS FROM SOUTH AFRICA FOR COMMERCIAL PURPOSES

(Issued in terms of the Animal Diseases and Parasites Act, No 13/1956, as amended) Authority is hereby granted to: Name: ..... Telephone: To import into Namibia the following: Description of product Nature of packaging Weight in ka carcasses/cartons/containers (Name of export establishment) (Physical address at final destination in Namibia) Subject to the following conditions: 1. The importer has read the conditions set out on this permit and accepts the sole responsibility of ensuring that they are complied with; and understands his/her duty in this regard. 2. The consignment must be accompanied by this ORIGINAL permit 3. The veterinary certificate (overleaf) must be completed and signed by a veterinarian authorised thereto by the Government of the exporting country; 4. The estimated date of the arrival of the consignment must be timeously reported to the State Telephone: and the seals may not be broken or the goods off-loaded without his/her permission. 5. This permit is valid until ...... and for one consignment only.

### **DIRECTOR OF VETERINARY SERVICES**

(6d - MP 11/02)

PLEASE NOTE: This permit does not give exemption from any prohibition or restriction imposed by any other existing legislation for the importation of cooked meat products into the Republic of Namibia eg. SABS testing prior to release.

## SOUTH AFRICA TO NAMIBIA. Namibian Permit Number ..... Ref. Number ..... (consecutive serial number) Issuing Authority: RSA Directorate Animal Health Country of Origin: Republic of South Africa A. Description 1. Amount and description of product Product manufactured from: (species) Description of product Nature of Amount/Mass Treatment Details packaging Dwell time Inner core temperature 2. ORIGIN OF MEAT 2.1 Name of approved export abattoir(s)/processing plant ..... Establishment Number: ZA: Telephone Number ...... Fax Number ..... 3.0 Destination of meat 3.1 Name and address of consignee ..... Telephone Number ...... Fax Number ...... 3.2 Physical address at destination Street address ..... 4. Means of transportation (air, road, rail) ..... 4.1 Description of transport vehicle (flight number, Registration number)

VETERINARY HEALTH CERTIFICATE FOR THE IMPORTATATION OF FRESH MEAT FROM THE REPUBLIC OF

	(6d - MP)
	VETERINARY HEALTH CERTIFICATE
	a veterinarian authorised thereto by the erinary Authority of the exporting country, hereby certify that:
1.	The country of origin has been free of Foot-and-Mouth Disease, vesicular Stomatitis, African Swine Fever and Swine Vesicular Disease for the previous six months.
2.	The meat products:
	<ol><li>were manufactured from meat derived from animals which were born, raised and slaughtered in the exporting country;</li></ol>
	<ol><li>were processed at a establishment under official veterinary supervision and approved for export.</li></ol>
	<ol><li>2.3. needs no refrigeration before opening and has been treated in hermetically sealed containers with a Fo value of at least 3;</li></ol>
3.	Place of loading:
4.	Means of transport(voyage/flight)
Cont	tainer number:
5.	Done at on
Sign	nature
AUT	THORISED VETERINARIAN Official stamp
Nam	ne in print:

Address: .....



# Republic of Namibia MINISTRY OF AGRICULTURE, WATER AND RURAL DEVELOPMENT

Telephone: +264-61-2087505 DIRECTOR OF VETERINARY SERVICES Fax: +264-61-2087779 Private Bag 12022 Windhoek NAMIBIA Permit no.: M ..... Ref. No. V13/1/3/2/ 1 /2 Date of issue: ..... Expiry Date ..... VETERINARY IMPORT PERMIT FOR FRESH/FROZEN MEAT FROM SOUTH AFRICA FOR COMMERCIAL **PURPOSES** (Issued in terms of the Animal Diseases and Parasites Act No 13/1956, as amended) Authority is hereby granted to: Name: Telephone ..... to import into Namibia the following. Description of product Number of packages/units Quantity in kg from ...... Establishment No ZA ......in the (Name of export establishment) ......province through ...... (border post) to (Physical address at final destination in Namibia) Subject to the following conditions: 1. The importer accepts the sole responsibility of ensuring that the conditions below have been complied with, and understands his/her duty in this regard. The consignment must be accompanied by this ORIGINAL permit and with the veterinary certificate (overleaf) duly completed and signed by a veterinarian authorised thereto by the Government of the Republic of South Africa. 3. The meat must be transported from the exporting establishment to its destination in Namibia in SEALED refrigerated containers which will ensure that a temperature of minus 18°C (-18 C) for frozen meat and plus 7°C (+7°C) for chilled meat is not exceeded at any time. 4. The IMPORTER must inform the State Veterinarian, ......Telephone: ...... Fax..... of the estimated date of arrival of the consignment and arrival of the consignment at destination must be reported to the State Veterinarian immediately. The seals may not be broken or the goods off-loaded

### DIRECTOR OF VETERINARY SERVICES

This permit is valid for one consignment only.

without his/ her permission.

Note:

(1) Fresh meat means all parts fit for human consumption from domestic animals of the bovine, ovine, caprine and porcine species,, frozen or chilled.

2. This permit does not give exemption from any prohibition or restriction imposed by any other existing legislation upon the importation of fresh meat into the Republic of Namibia.

6- M-rsa 02/03)

5. The State veterinarian at destination must be informed by fax of the dispatch of the consignment.

# VETERINARY HEALTH CERTIFICATE FOR THE IMPORTATATION OF FRESH MEAT FROM THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA TO NAMIBIA.

Namibian Permit Number  Issuing Authority : RSA Directorate Animal Health				Ref. Number (consecutive serial number)			
Α. Ι	Descriptio	Republic of South Ai n description of p					
Species (from which meat is derived)  Description of product  Product  Description of product			Nature of packaging	Number of carcasses/cartons/containers	Weight in kg		
	IGIN OF MEA 2.1. Abattoir St			2.2 Cutting plant Stamp			
Name	of approved	export abattoir(s)/o	cutting plant or cold store				
	estination of						
	3.2 Physical a	ess	ion				
		portation (air, road,	rail)				
	4.1 Description	of transport vehicle	(flight number, Registration	n rumber)	6 - Mrsa 02/03)		

B: VETERINARY HEALTH	AND MEAT INS	PECTION CERTIFICATE	
authorised thereto by the Veterin	nary Authority of the R	epublic of South Africa hereby certify that the meat described in Section	an
A: B1. Animal Health Requiremen	te:		
Was derived from anima			
		cies of South African origin	
1.2 originate from the C	IF recognized Foot	and mouth disease free zone of South Africa and from farms i	201
			101
1.3 were not vaccinated ag		atrol or any disease to which the species is susceptible.	
1.4 were not exposed to a			
		from Rinderpest, East Coast Fever, Vesicular Stomatitis, Scrapie, a	no
Bovine Spongiform Enceph	alitis.	Timosposi, East Odast i Ovor, Vesiculai Otomatilis, Odrapie, a	110
B2. Veterinary Public Heal			
<ol> <li>The animals from which</li> </ol>	the meat was deriv	ved were subjected to both ante-and post-mortem veterinary inspecti	on,
found to be free from sign	is of disease and that	such carcasses or meat are sound and wholesome and unconditional	ally
passed fit for human const			
<ol><li>The animals were slaught</li></ol>	tered, and the meat h	andled/cut/processed and packed, at the establishment(s) mentioned	ir
section A, being an establ	lishment(s) recommen	ded by the National Director of Veterinary Services for export to Namit	oia:
Directly following post more	tom increation the me	nent and veterinary supervision of the abattoir/plant.	
Prior to shipment, trimm	ings and anatomics	eat was chilled to a deep temperature not exceeding plus 7°C (+7°C); ally unrecognisable cuts were sampled (not less than 1g per 10	00
kg) and fall within the fo	llowing microbiologic	cal limite:	UU
kg/ and lan within the lo	nowing microbiologic	cai iliniis.	
Standard plate count	1x 10 <sup>6</sup> /a	Staphylococcus 1x 104/g	
Coliforms	1x10⁴/g	Salmonella 1x 10 <sup>2</sup> /g	
E. coli	2x 10 <sup>3</sup> /g	Samonella 1x 10 /g	
A maximum of five sam		for testing nurnoses	
<ol><li>The meat was not subjected</li></ol>	ed to ionizing irradiatio	on:	
6. All carcasses/parts packagir	ng/wrapping bear the o	official inspection stamp of the slaughtering/cutting plant at which the	
animals were slaughtered ar	nd the meat handled.	The marks on the meat are only made with safe, edible ink approved to	VC
the Director of Public Health	and the slaughter date	e must be clearly marked on all packaging.	,
Classables date			
7 At the time of leading, the ma	at complied with one o	of the following temperature requirements:	
- meat and offal	stored for less than 3	months was maintained at minus 10°C or less	
- meat and offal	stored for longer than	3 months was maintained at minus 18°C or less	
<ul> <li>Chilled meat w</li> </ul>	as maintained at betw	veen 0°C and 7°C	
<ol><li>Exposed meat and cartons w</li></ol>	vere not loaded togethe	er (in the same load space)	
<ol><li>The vehicle transporting the</li></ol>	meat conforms to acc	cepted standards of cleanliness, construction, maintenance and operat	ior
and is equipped with a contin	nuously registering the	rmograph.	
10. The exporter and the transpo	orter is aware that the	temperature of the meat and offal during transport must never exceed	the
inspection point.	icated in B2 - 7. The	rmographs to prove this must be supplied to the State veterinarian at	the
	e truck/container seals	ed immediately after loading at the approved facility, under my	
supervision.	e trock-container seare	at the approved facility, under my	
Container/vehicle number		Seal Number/s	
		on(date)	
		(000)	
Signature			
AUTHORISED VETERINARI	AN	Official stamp	
Name in Print:			
Address			



# Republic of Namibia MINISTRY OF AGRICULTURE, WATER AND RURAL DEVELOPMENT

Telephone: +264-61-2087505 Fax: +264-61-2087779 DIRECTOR OF VETERINARY SERVICES Private Bag 12022 Windhoek NAMIBIA

NAMIRIA Permit no M:.... Ref. No. V13/1/3/2/ 1 /2 Date of issue: ..... Expiry Date ..... VETERINARY IMPORT PERMIT FOR MEAT FROM SOUTH AFRICA ORIGINATING FROM OTHER COUNTRIES (Issued in terms of the Animal Diseases and Parasites Act. No 13/1956, as amended) Authority is hereby granted to: Name: ..... Address: Telephone ..... to import into Namibia the following, Description of product Number of packages/units from ......Establishment name and number ..... (country of origin) (Name of approved export establishment) (Physical address at final destination in Namibia) Subject to the following conditions: The importer accepts the sole responsibility of ensuring that the conditions below have been complied with, and understands his/her duty in this regard. The consignment must be accompanied by this ORIGINAL permit and with the veterinary certificate (overleaf) duly completed and signed by a veterinarian authorised thereto by the Government of the Republic of South Africa. 3. The meat must be transported from the exporting establishment to its destination in Namibia in SEALED refrigerated containers which will ensure that a temperature of minus 18°C for frozen meat and plus 7° C (+7° C) for chilled meat is not exceeded at any time. 4. The IMPORTER must inform the State Veterinarian, ......Telephone: ...... Fax..... of the estimated date of arrival of the consignment and arrival of the consignment at destination must be reported to the State Veterinarian immediately. The seals may not be broken or the goods off-loaded without his/ her permission. The State veterinarian at destination must be informed by fax of the dispatch of the consignment. 5. This permit is valid until .......and is for one consignment only. Other conditions ......

### **DIRECTOR OF VETERINARY SERVICES**

Note:

(1) Fresh meat means all parts fit for human consumption from domestic animals of the bovine, ovine, caprine and porcine species,, frozen or chilled.

(2) This permit does not give exemption from any prohibition or restriction imposed by any other existing legislation upon the importation of fresh meat into the Republic of Namibia.

# VETERINARY HEALTH CERTIFICATE FOR THE IMPORTATATION OF MEAT FROM SOUTH AFRICA ORIGINATING FROM OTHER COUNTRIES

Namibian Permit Number  Issuing Authority : RSA Directorate Animal Health				Ref. Number				
Country of Origin	ı:							
A. Descripti	on							
1. Amount and	d description of p	product						
Species (from which meat is derived)	neat is product carcasses/cartons/contai		Number of carcasses/cartons/containers	Weight in kg				
Telephone Nu Name of approve Establishment Nu Address	ddress of consignor umber ed cold store	Fax Number	r					
3.1 Name and	d address of consig	nee						
3.2 Physica	Telephone Number							
	4.1 Description of transport vehicle (flight number, Registration number)							

B:	: VETERINARY HEALTH ATTESTATION FO	OR IMPORTED MEAT
A:		ublic of South Africa hereby certify that the meat described in <b>Section</b>
B1	1.1 The meat originated from the country and 1.2 was legally imported into South Africa afte	for human consumption by the national veterinary authority of
2.	Prior to landing, samples of mechanically red (not less than 1g per 1000 kg) and the result for	covered meat as well as from unrecognisable cuts were taker all within the following microbiological limits:
	Standard plate count 1x 10 <sup>6</sup> /g Coliforms 1x10 <sup>4</sup> /g E. coli 2x 10 <sup>3</sup> /g	Staphylococcus 1x 10 <sup>4</sup> /g Salmonella 1x 10 <sup>2</sup> /g (excluding S. enteritides)
	A maximum of five samples may be pooled fo	r testing purposes.
3.	. The meat was not subjected to ionizing irradiation;	
4.	animals were slaughtered and the meat handled. The	cial inspection stamp of the slaughtering/cutting plant at which the he marks on the meat are only made with safe, edible ink approved by must be clearly marked on all packaging and bear the date of
	Slaughter date	
5.	At the time of loading, the meat complied with one of to meat and offal stored for longer than 3 chilled meat was maintained at between	months was maintained at minus 18°C or less
6.	. Exposed meat and cartons were not loaded together	(in the same load space)
7.	. The vehicle transporting the meat conforms to accept and is equipped with a continuously registering therm	oted standards of cleanliness, construction, maintenance and operation nograph.
8.	<ul> <li>The exporter and the transporter is aware that the ter storage temperatures as indicated in B – 5. Thermoinspection point.</li> </ul>	mperature of the meat and offal during transport must never exceed the ographs to prove this must be supplied to the State veterinarian at the
9.	<ul> <li>The meat was loaded and the truck/container sealed supervision.</li> </ul>	immediately after loading at the approved storage facility, under my
Co	container/vehicle number	Seal Number/s
1	10. Done at (place)	on(date)
Si	Signature	
	AUTHORISED VETERINARIAN	Official stamp
N	Name in Print:	
A	Address	

A COPY OF THE COMPLETED PERMIT MUST BE FAXED TO THE STATE VETERINARIAN AT DESTINATION PRIOR TO DEPARTURE.



# Republic of Namibia MINISTRY OF AGRICULTURE, WATER AND RURAL DEVELOPMENT 6b

Telephone: +264-61-2087505 DIRECTOR OF VETERINARY SERVICES Fax: +264-61-2087779 Private Bag 12022 Windhoek NAMIBIA Permit no.: M ..... Ref. No. V13/1/3/2/ 1 /2 Date of issue: ..... Expiry Date ..... VETERINARY IMPORT PERMIT FOR FRESH/FROZEN PORK FOR COMMERCIAL PURPOSES (Issued in terms of the Animal Diseases and Parasites Act No 13/1956, as amended) Authority is hereby granted to: Name: ..... Telephone ..... to import into Namibia the following. Description of product Number of packages/units Quantity in kg (Name of country) (Physical address at final destination in Namibia) Subject to the following conditions: 1. The importer accepts the sole responsibility of ensuring that the conditions below have been complied with, and understands his/her duty in this regard. The consignment must be accompanied by this ORIGINAL permit and with the veterinary certificate (overleaf) duly completed and signed by an official veterinarian authorised thereto by the Government of the exporting country. 3. The meat must be transported from the exporting establishment to its destination in Namibia in SEALED refrigerated containers which will ensure that a temperature of minus 18°C (-18 C) for frozen meat and plus 7° C (+7° C) for chilled meat is not exceeded at any time. 4. The IMPORTER must inform the State Veterinarian, ......Telephone: ...... Fax..... of the estimated date of arrival of the consignment and arrival of the consignment at destination must be reported to the State Veterinarian immediately. The seals may not be broken or the goods off-loaded without his/ her permission. 5. The State veterinarian at destination must be informed by fax of the dispatch of the consignment. 6. This permit is valid for one consignment only.

### DIRECTOR OF VETERINARY SERVICES

Note:

(1) Fresh meat means all parts fit for human consumption from domestic animals of porcine species, frozen or chilled.

2. This permit does not give exemption from any prohibition or restriction imposed by any other existing legislation upon the importation of fresh meat into the Republic of Namibia.

6- M- Pork 03/03)

## VETERINARY HEALTH CERTIFICATE FOR THE IMPORTATATION OF FRESH/FROZEN PORK INTO THE REPUBLIC OF NAMIBIA.

Namibian Permit Number			Ref. Number(consecutive serial number)		
Issuing Authority:					
Country of Origin:					
A. <b>Description</b> 1. Amount and desc	cription of product				
Description of product	Nature of packaging	Number of carcasses/cart containers		ht in kg	
2. ORIGIN OF MEAT 2.1. Abattoir Stamp			2.2 Cutting plant s	Stamp	_
2.3 Name and address	of consignor				
Telephone Number .		. Fax Number			
Name of approved expo	rt abattoir(s)/cutting plant	or cold store			
Establishment Number:					
3.0 Destination of meat					
3.1 Name and addre	ess of consignee				
Tolophona Number					
		. Fax Number			
3.2 Physical addre					
Street address .					
	ation (air, road, rail, sea )				
4.1 Description of tr	ansport vehicle (flight numb	er, Registration nur	nber)		

B: VET	TERINARY HEALTH AND MEAT INSPECTION C	ERTIFICATE
I,		a veterinarian
authorise	ed thereto by the Veterinary Authority of	(name of country)hereby certify that
in respec	ct of the meat described in Section A:	
1. Th	ne country has been free from Foot and mouth disease, Ves isease for the previous six months.	cular Stomatitis, African Swine Fever and Swine Vesicular
2. TI	he meat was derived from animals which:	
	.1 were born, raised and slaughtered in the exporting countr	/;
2.4	with the Namibian import requirements are slaughtered.	Enterovirus encephalomyelitis of swine (Teschen disease gin during the previous six (6) months; d packed, at the establishment(s) mentioned overleaf being ervices of Namibia and; in which no animals not complying
2.6	5 were not slaughtered in any disease eradication campaign; 6 were subjected to both official ante-and post-mortem vet tongues, found to be free from signs of disease and tha unconditionally passed fit for human consumption 7 directly following post mortem inspection the meat was chil	erinary inspection which included examination of feet and t such carcasses of meat are sound and wholesome and
3. the	e meat was handled and transported hygienically at a ontamination from carcasses not meeting the conditions as st	Il times; and that precautions were taken to prevent
an	the carcases from which the pork originates: * - originate from the found free from trichinae, OR * - the pork has be 25°C) for a continuous period of not less than 30 days.	an area free from trichinellosis OR * - were examined een subjected to a temperature not exceeding minus 25°C
were	carcases/parts/wrapping/packaging bear the official stamp(s) e slaughtered and the meat handled. The marks on the mea ector of Public Health and the slaughter date must be clearly in	t are only made with safe, edible ink approved by the
SI	laughter date	
St	re-shipment samples of meat in the form of anatomically unreleat; a maximum of five samples may be pooled for testing put tandard plate count $1x10^6/g$ Staphylococcus aureus oliforms $1x10^4/g$ Salmonellae typhi / enterit coli $2x10^3/g$ Salmonellae (other than a	poses) did not exceed the following microbiological limits: 1x10 <sup>r</sup> /g idis zero
7. Th	he meat was not subjected to ionizing irradiation;	
8. Th	he meat was containerized and sealed under official veterina	ry supervision on(date)
Co	ontainer/vehicle number Seal Number/s .	
9. Done	at on	
	s	
	me in Print:	
Signatu	ure	
AUTHO	ORISED VETERINARIAN	Official stamp

A COPY OF THE COMPLETED PERMIT MUST BE FAXED TO THE STATE VETERINARIAN AT DESTINATION PRIOR TO DEPARTURE.

Official stamp



# Republic of Namibia MINISTRY OF AGRICULTURE, WATER AND RURAL DEVELOPMENT

6C

DIRECTOR OF VETERINARY SERVICES

Private Bag 12022

Telephone: +264-61-2087505 Fax: +264-61-2087779

Windhook NAMIBIA Permit no.: M ..... Ref. No. V13/1/3/2/ 1 /2 Date of issue: ..... Expiry Date ..... VETERINARY IMPORT PERMIT FOR FRESH/FROZEN PORK FROM SOUTH AFRICA FOR COMMERCIAL **PURPOSES** (Issued in terms of the Animal Diseases and Parasites Act. No 13/1956, as amended) Authority is hereby granted to: Name: Telephone ..... to import into Namibia the following. Description of product Number of packages/units Quantity in kg (Name of export establishment) (Physical address at final destination in Namibia) Subject to the following conditions: 1. The importer accepts the sole responsibility of ensuring that the conditions below have been complied with, and understands his/her duty in this regard. The consignment must be accompanied by this ORIGINAL permit and with the veterinary certificate (overleaf) duly completed and signed by a veterinarian authorised thereto by the Government of the Republic of South Africa. 3. The meat must be transported from the exporting establishment to its destination in Namibia in SEALED refrigerated containers which will ensure that a temperature of minus 18°C (-18 C) for frozen meat and plus 7° C (+7° C) for chilled meat is not exceeded at any time. 4. The IMPORTER must inform the State Veterinarian, ......Telephone: Fax...... of the estimated date of arrival of the consignment and arrival of the consignment at destination must be reported to the State Veterinarian immediately. The seals may not be broken or the goods off-loaded

### DIRECTOR OF VETERINARY SERVICES

This permit is valid for one consignment only.

without his/ her permission.

Note:

(1) Fresh meat means all parts fit for human consumption from domestic animals of porcine species,, frozen or chilled.

5. The State veterinarian at destination must be informed by fax of the dispatch of the consignment.

2. This permit does not give exemption from any prohibition or restriction imposed by any other existing legislation upon the importation of fresh meat into the Republic of Namibia.

6- M- Pork 03/03)

### VETERINARY HEALTH CERTIFICATE FOR THE IMPORTATATION OF FRESH/FROZEN PORK FROM THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA TO NAMIBIA. Namibian Permit Number ..... Ref. Number ..... (consecutive serial number) Issuing Authority: RSA Directorate Animal Health Country of Origin: Republic of South Africa A. Description 1. Amount and description of product Nature of packaging Number of Weight in kg Description of product carcasses/cartons/ containers 2. ORIGIN OF MEAT 2.1. Abattoir Stamp 2.2 Cutting plant Stamp Telephone Number ...... Fax Number ..... Name of approved export abattoir(s)/cutting plant or cold store..... Establishment Number: ZA 3.0 Destination of meat 3.1 Name and address of consignee ..... Telephone Number ...... Fax Number ..... 3.2 Physical address at destination

6 - M Pork 03/03)

4.1 Description of transport vehicle (flight number, Registration number)

Street address .....

B: V	ETERINARY HEALTH AND MEAT INSPECTION CERTIFICATE
I, autho <b>A:</b>	rised thereto by the Veterinary Authority of the Republic of South Africa hereby certify that the meat described in <b>Section</b>
1.	The animals from which meat was derived originated from the OIE recognised FMD-free zone and from farms not under veterinary restriction for Foot and-Mouth Disease, vesicular Stomatitis, African Swine Fever and Swine Vesicular Disease for the previous six months. Animals which do not originate from the an African Swine fever free area were kept in double fenced pig sties since birth or for at least 3 months prior to slaughter.
2.	The meat was derived from animals which:  21 were born, raised and slaughtered in the Republic of South Africa.  2.2 were not vaccinated with Hog Cholera vaccine within two months of slaughter;  2.3 originate from an area where no case of Hog Cholera and Enterovirus encephalomyelitis of swine (Teschen disease) occurred within a radius of 50 km of any of the farms of origin during the previous six (6) months;  2.4 were slaughtered, and the meat handled/cut/processed and packed, at the establishment(s) mentioned in SECTION A, being establishment(s) approved by the Director of Veterinary Services of Namibia and; in which no animals not complying with the Namibian import requirements are slaughtered.  2.5 were not slaughtered in any disease eradication campaign;  2.6 were subjected to both official ante-and post-mortem veterinary inspection which included examination of feet and tongues, found to be free from signs of disease and that such carcasses of meat are sound and wholesome and unconditionally passed fit for human consumption  2.7 directly following post mortem inspection the meat was chilled to a deep temperature not exceeding plus 7°C (+7°C)
3.	the carcases from which the pork originates: * - originate from an area free from Trichinellosis <u>OR</u> * - were examined and found free from trichinae, <u>OR</u> * - the pork has been subjected to a temperature not exceeding minus 25°C (-25°C) for a continuous period of not less than 30 days. (Delete the inapplicable)
4.	All carcases/parts/wrapping/packaging bear the official stamp(s) of the abattoir/cutting/packing plant(s) at which the animals were slaughtered and the meat handled. The marks on the meat are only made with safe, edible ink approved by the Director of Public Health and the slaughter date must be clearly marked on all packaging.
5.	Pre-shipment samples of meat in the form of anatomically unrecognisable cuts ( not less than one sample per 1000 kg. of meat; a maximum of five samples may be pooled for testing purposes) did not exceed the following microbiological limits:  Standard plate count 1x10 <sup>6</sup> /g Staphylococcus aureus 1x10 <sup>4</sup> /g  Coliforms 1x10 <sup>4</sup> /g Salmonellae typhi / enteritidis zero  E. coli 2x10 <sup>3</sup> /g Salmonellae (other than above) 1x10 <sup>2</sup> /g
6.	The meat was not subjected to ionizing irradiation;
7.	The meat was containerized and sealed under official veterinary supervision on(date)  Container/vehicle number
8.	The Republic of South Africa is historically free from Rinderpest, Vesicular stomatitis, Swine Vesicular Disease, Enterovirus encephalomyelitis of swine and Porcine reproductive and respiratory syndrome (PRRS).
9. Do	one aton
Addr	ress
Full	Name in Print:
	nature
3.	

A COPY OF THE COMPLETED PERMIT MUST BE FAXED TO THE STATE VETERINARIAN AT DESTINATION PRIOR TO DEPARTURE.

Official stamp

**AUTHORISED VETERINARIAN** 



### MINISTRY OF AGRICULTURE WATER AND RURAL DEVELOPMENT

66

Telephone: +264 61 2087505 Fax + 264 61 2087779

Directorate of Veterinary Services

Private Bag 12022

Windhoek Namibia Ref. No V13/1/3/2/

Permit No: .....

/3

# VETERINARY IMPORT PERMIT FOR CANNED MEAT PRODUCTS FOR COMMERCIAL PURPOSES

(Issued in terms of the Animal Diseases and Parasites Act, No 13/1956, as amended) Authority is hereby granted to: Name: Telephone: To import into Namibia the following: Description of product Nature of packaging Weight in kg carcasses/cartons/containers from ...... Establishment Name and number (Name of country) (Physical address at final destination in Namibia) Subject to the following conditions: 1. The importer has read the conditions set out on this permit and accepts the sole responsibility of ensuring that they are complied with; and understands his/her duty in this regard. 2. The consignment must be accompanied by this ORIGINAL permit 3. The veterinary certificate (overleaf) must be completed and signed by a veterinarian authorised thereto by the Government of the exporting country; 4. The estimated date of the arrival of the consignment must be timeously reported to the State and the seals may not be broken or the goods off-loaded without his/her permission. 5. This permit is valid until ...... and for one consignment only.

### DIRECTOR OF VETERINARY SERVICES

(6d - MP 11/02)

PLEASE NOTE: This permit does not give exemption from any prohibition or restriction imposed by any other existing legislation for the importation of cooked meat products into the Republic of Namibia eg. SABS testing prior to release.

### VETERINARY HEALTH CERTIFICATE FOR THE IMPORTATATION OF TINNED MEATINTO NAMIBIA. Ref. Number ..... Namibian Permit Number ..... (consecutive serial number) Issuing Authority: Country of Origin: Description 1. Amount and description of product Product manufactured from: (species) Description of product Nature of Amount/Mass Treatment Details packaging Inner core temperature Dwell time 2. ORIGIN OF MEAT 2.1 Name of approved export abattoir(s)/processing plant ..... Establishment Number: Address ..... Telephone Number ...... Fax Number ..... 3.0 Destination of meat 3.1 Name and address of consignee ..... Telephone Number ...... Fax Number ..... 3.2 Physical address at destination Street address

4. Means of transportation (air, road, rail) ......

4.1 Description of transport vehicle (flight number, Registration number)

VETERINARY HEA	LTH CERTIFICATE
----------------	-----------------

- The country of origin has been free of Foot-and-Mouth Disease, vesicular Stomatitis, African Swine Fever and Swine Vesicular Disease for the previous six months.
- 2. The meat products:
  - were manufactured from meat derived from animals which were born, raised and slaughtered in the exporting country;
  - were processed at a establishment under official veterinary supervision and approved for export.
  - 2.3. needs no refrigeration before opening and has been treated in hermetically sealed containers with a Fo value of at least 3:

3.	Place of loading:	
4.	Means of transport(voyage/flight)	
Cor	ntainer number:	Seal Number
5.	Done at on	
Sig	nature	
AU	THORISED VETERINARIAN	Official stamp
Nar	ne in print:	
Add	lress:	



### MINISTRY OF AGRICULTURE WATER AND RURAL DEVELOPMENT

11a	
Telephone: +264 61 2087505 Fax: + 264 61 2087779	DIRECTORATE OF VETERINARY SERVICES PRIVATE BAG 12022 WINDHOEK NAMIBIA
Permit no.:	Ref. no.: V 13/1/3/2/ 1 /2
Date of Issue:	Expiry date
REPUBLIC	PORT OF CATTLE, SHEEP AND GOATS FROM THE OF SOUTH AFRICA
(Issued in terms of the Animal Dise Authority is hereby granted to:	ases and Parasites Act, 1956, as amended)
Name:	
Farm name and Number (final destination)	District
Address:	
Telephone number in Namibia:	
for the importation of:	Cattle.
	Sheep
(Number and breed)	Goats
into Namibia from(Farm of origin)	in the Province through
Subject to the following conditions:	(port of entry)
The importer accept the sole responsit complied with and understands his respor     The consignment must be accompanied by ORIG	bility of ensuring that the conditions below have been asibility in this regard.
<ol> <li>The health certificate overleaf, consisting of two veterinary official who must also inform the state by means of a fax.</li> </ol>	wo pages must be completed and signed by an authorised the veterinarian at destination of the dispatch of the animals
<ol> <li>The arrival of the consignment must be reported:</li> </ol>	to the State Veterinarian,,
and the animals may not be landed without his/he	faximmediately r authorization.
tuberculosis within 30 days of arrival in Namibia. the conditions on this permit have been met.  This permit is valid is for one consignment only.	ave the animals branded with a special mark (-) and tested for The farm of destination will remain in quarantine until all
Signed:	
DIRECTOR OF VETERINARY SERVICES	(11 Boy RSA 02/03)

The importation of livestock is subject to Livestock Improvement and/or Meat Board Permits

### VETERINARY HEALTH CERTIFICATE IN RESPECT OF CATTLE FOR EXPORT OF CATTLE, SHEEP AND GOATS FROM THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA TO NAMIBIA.

Issuing Authority : RSA Directorate Animal Health				(consecutive serial number)		
	n: Republic of South	Africa				
A. Description	n					
1. Number and S	Species of animals					
Number	Species	Breed	Sex	Identification marks (tag number, brand, tattoo)		
Telephone No.	umbers of origin	Fax Nu	ımber			
3.0 Destination	of animals					
Telephone N	umber	Fax Nu	ımber			
3.2 Physica	l address at destina	ition				
Farm/abatto	ir name and number		District			

Note: A copy of this import permit must be faxed to the State Veterinarian at destination in Namibia as indicated on page 1 paragraph 4 of the import permit

В	HEALTH ATTESTATION			TESTATION				

	reto by the official veterinary authority of the Republic of South Africa, certify that:
1.	The animals described in section A:
	<ul> <li>1.1 Are of South African origin</li> <li>1.2 originate from the OIE recognised foot and mouth disease-free zone of South Africa and a farm not under any veterinary restriction for diseases to which the species is susceptible; for at least 30 days prior to export to Namibia .</li> <li>1.3 were not vaccinated against foot and mouth disease</li> <li>1.4 were in the case of cattle vaccinated against Anthrax in the last 12 months</li> </ul>
2.	The Republic of South Africa is historically free from Rinderpest, East Coast Fever, Vesicular Stomatitis, Scrapie, and Bovine Spongiform Encephalitis.
3.	Animals originating from heartwater areas were treated for ticks with
4.	transported in clean vehicles/containers which are suitable for transport of the species concerned.
5	Done at
6. 7.	Signature
	dress:
•••	
	Declaration by seller
tha	at the animals have at no stage been treated with hormonal or growth promoters eg gestagens, strogens, testosterone and implants.
Na	me in print
Si	gnature Date

Note: A copy of this import permit must be faxed to the State Veterinarian at destination in Namibia as indicated on page 1 paragraph 4 of the import permit



# Republic of Namibia MINISTRY OF AGRICULTURE, WATER AND RURAL DEVELOPMENT 28 c

Telephone: +264-61-2087505 Fax: +264-61-2087779

DIRECTOR OF VETERINARY SERVICES Private Bag 12022 Windhoek NAMIBIA Ref. No. V13/1/3/2/ 1 /2

Permit no:....

Date of issue:		Expiry Date	
	FOR THE IMPORTATION OF LIVE P NAMIBIA. sued in terms of the Animal Diseases and Par		INTO
Authority is hereby granted Name:			
Farm name and Number (	final destination)	District	
Address:			
Telephone number in Nan	nibia:		
for the importation of:	lumber and breed)	Pigs.	
(F	arm of origin)(port of entry)	Province	through
Subject to the following 1. The importer accept	g conditions:	that the conditions below have been complied	with and
2. The consignment must	be accompanied by ORIGINAL this perm	nit;	
<ol> <li>The health certificate or who must also inform t</li> </ol>	rerleaf, consisting of two pages must be the state veterinarian at destination of	e completed and signed by an authorised veterina the dispatch of the animals by means of a fax.	ry official
4. The arrival of the consig	nment must be reported to the State Ve	eterinarian,	
Telephone animals may not be land	ed without his/her authorization.	immediately a	nd the
5. The farm of destination	will remain in quarantine until all the con	iditions on this permit have been met.	
6. The importer must arra	nge with Botswana veterinary authorities	s for transit through that country.	
7 This permit is valid is fo	r one consignment only.		
Signed: DIRECTOR OF VETE	RINARY SERVICES	(28c RSA 04/03)	

The importation of livestock is subject to Livestock Improvement and/or Meat Board Permits

Issuing			(consecutive serial number)	
	g Authority : RSA Directorate	(consecutive serial number)		
Countr	ry of Origin: Republic of South	Africa		
A.	Description of anima	als		
1. Num	nber and description			
Numbe	er Breed	Sex	Identification marks (tag number, brand, tattoo)	
			nber	
	2 Premises of origin			
			District	
	estination of animals			
3.1				
т.				
			nber	
	.2 Physical address at destin			
			District	
4. M	Means of transportation (air, r	oad, rail)		

Note: A copy of this import permit must be faxed to the State Veterinarian at destination in Namibia as indicated on page 1 paragraph 4 of the import permit

I, by t	
1.	The animals described in section A:
	<ul> <li>1.1 Are of South African origin</li> <li>1.2 originate from the OIE recognised foot and mouth disease-free zone of South Africa and a farm not under any veterinary restriction for diseases to which the species is susceptible; for at least 30 days prior to export to Namibia .</li> </ul>
	1.3 were not vaccinated against foot and mouth disease
2.	The pigs originate from an African Swine Fever free area or were kept in double fenced pigsties since birth or for three months prior to export to Namibia.
3.	The Republic of South Africa is historically free from Rinderpest, , Vesicular Stomatitis, Swine Vesicular disease Enterovirus encephalomyelitis of swine, PRRS. and Bovine Spongiform Encephalitis.
4.	The animals are clinically healthy and were transported in clean vehicles/containers which are suitable for transport of the species concerned.
5	Done at
6.	Signature  VETERINARY OFFICIAL Official Stamp
7.	Name in print:
	Address:
	Declaration by seller
anıı	mals have at no stage been treated with hormonal or growth promoters eg gestagens, oestrogens, testosterone implants.
Nai	me in print
Sig	nature Date

**HEALTH ATTESTATION** 

A COPY OF THE COMPLETED PERMIT MUST BE FAXED TO THE STATE VETERINARIAN AT DESTINATION PRIOR TO DEPARTURE.



Telephone: +264-61-208 7512 +264-61-208 7779 Fax: Shawi@mawrd.gov.na E-mail:

DIRECTOR OF VETERINARY SERVICES Private Bag 12022 Windhoek

ANIMAL AND PUBLIC HEALTH CERTIFICATE.

(Model A)

Meat (1) of wild cloven-hoofed game, (excluding wild swine) intended for consignment to the European Community. Note for the importer: This certificate is for veterinary purposes only and must accompany the consignment until it reaches the border inspection point.

Coded (reference) number...

Country of destination: Exporting country (3):

NORWAY.

NAMIBIA.

Code of territory:

NA-01 (version 01/00).

Ministry

Ministry of Agriculture, Water and Rural Development.

Competent issuing authority: Directorate of Veterinary Services.

### I. Identification of meat:

Let No	Species	Nature of Meat	Nature of Cuts	Nature of Packaging	Number of cuts or Packaging	Net weight (kg)	Origin identification mark for unskinned and eviscerated meat <sup>(5)</sup>
One	Springbuck (Antidorcus marsupialis)	Deboned & skinned Springbuck	Boneless vacuum packed frozen	Vacuum packed cuts packed in cartons	613 Cartons	12,382.70 kg	Not applicable

### II. Origin of meat:

Address(es) and veterinary approval No(s) of the approved wild game processing house(s): FARMERS MEAT MARKET ABATTOIR, P.O.BOX 862, MARIENTAL. NAMIBIA. EU VETERINARY APPROVAL NO 21

Address(es) and veterinary approval No(s) of the approved cutting plant(s): FARMERS MEAT MARKET ABATTOIR, P.O.BOX 862, MARIENTAL. NAMIBIA. EU VETERINARY APPROVAL NO 21.

Address(es) and veterinary approval No(s) of the approved cold store(s): FARMERS MEAT MARKET ABATTOIR, P.O.BOX 862, MARIENTAL. NAMIBIA. EU VETERINARY APPROVAL NO 21.

Address(es) of place(s) of loading

FARMERS MEAT MARKET ABATTOIR, P.O.BOX 862, MARIENTAL. NAMIBIA.

Name and address of consignor:

FARMERS MEAT PACKERS (PTY) LTD, C/O FARMERS MEAT MARKET ABATTOIR, P.O.BOX 862, MARIENTAL, NAMIBIA.

### III. Destination of meat:

Name and address of consignee: BM FOOD, KIRKEVEIEN 71A, POSTBOKS 102, N-1305 HASLUM. OSLO. NORWAY.

The meat will be sent to (country and place of destination): OSLO, NORWAY.

by the following means of transport 16

the following means of trans		Aircraft	Ship
Railway wagon	Lorry	raididit	CONTAINER NO: MAEU5686077
			SEAL NO: ML-NA0008766

Name and address of game processing house of destination: (7) Not applicable

(1) Excluding offal.

Issued by the competent authority.

(3) Name of country of origin which must be the same as the country of export.

In the game processing house of destination in a Member State the meat must be skinned and then undergo a post-mortem inspection. It cannot bear the Health mark unless it has been declared fit for human consumption.

For railway wagons or lorries, the registration number should be given, where known. For bulk containers indicate the number of the container. The number of the seal must also be indicated.

(7) Where the meat has to undergo a post-mortem inspection after skinning, the name and address of the game processing house of destination in the Member State must be inserted. EU-HC.venison-6/03

### IV. Health information:

I, the undersigned, official veterinarian, certify that:

- The territory described in Annex I to Commission Decision 2000/585/EC with code NA-01 version No 01/00 (8) has been free from foot-and-mouth disease and rinderpest for the previous 12 months, and during the same period, no vaccination against any of these diseases has taken place.
- 2. The wild game meat described above:
  - (a) was obtained from animals which were killed in the territory as referred to under Section IV.1 and in a hunting area where during the last 60 days there have been no animal health restrictions because of outbreaks of disease to which game animals

(b) originated from animals that were killed at least 20 km distant from the borders of another third country or part of a third country not authorised to export wild game meat to the Community;

- (c) was obtained from animals, which were transported within 12 hours of killing to a collection centre and / or approved wild game processing house for chilling; (d) was handled in a collection centre and / or an approved wild game processing house situated in an area not subject to animal
  - health restrictions for list A diseases of the Office International des Epizooties to which the animals are susceptible;
- (e) has during all stages of its production, been handled, stored and transported in accordance with the public health requirements of Council Directive 92/45/EEC and strictly separated from meat:
  - not conforming to the requirements laid down in Directive 92/45/EEC.
  - > not conforming to the requirements laid down in Decision 2000/585/EC.
- 3. In the case of fresh meat or skinned and eviscerated or deboned and skinned wild game, the meat has undergone a post-mortem inspection at the approved wild game processing house in accordance with the requirements of Directive 92/45/EEC, has been passed as fit for human consumption, and an equivalent health mark as laid down according to Chapter VII of Annex I to Directive 92/45/EEC has been applied to the meat and packaging
- In the case of unskinned large game (4).
- (a) the viscera have undergone a post-mortem inspection in a wild game processing house, which did not lead to the carcase being judged unfit for human consumption;
- (b) the carcases:-
  - (i) are intended to be transported to the final game processing house of destination to arrive within seven days of post-mortem inspection, and
    - were chilled to, and maintained at, between -1 °C and +7 °C, before being loaded into a vehicle capable of maintaining the carcases at these temperatures during transport (4);
  - (ii) are intended to be transported to the final game processing house of destination to arrive within 15 days of post-mortem inspection, and

- were chilled to, and maintained, between -1 °C and +1 °C, before being loaded into a vehicle capable of maintaining the carcases at these temperatures during transport (4);

- (c) measures have been taken to allow for the clear identification of the meat by fixation of an official mark of origin, the details of which are recorded in paragraph I above.
- 5. The transport vehicles or containers and loading conditions of this consignment meet the hygiene requirements laid down in Directive 92/45/EEC.

#### V. Specific conditions:

I, the undersigned, official veterinarian, certify that:

1. The bones and the main lymphatic glands of the wild game meat, excluding offal, described above, have been removed in accordance with the requirements of Council Directive 92/45/EEC.

2. The deboned fresh meat described above originates from carcases:-

- which have matured at an ambient temperature of more than +2°C for at least 24 hours before the bones were removed.
- which had the major lymphatic glands removed.

(Place)	(date)
Official stamp (9)	
	Signature of official veterinarian) (9)
	(Name in capital letters, title and qualification of signatory)

(9) The signature and the seal must be in a colour different to that of the print.

EU-HC.venison-6/03

<sup>(8)</sup> When there is a cross-reference in Annex I to Commission Decision 2000/585/EC, then the version No referred to in the relevant and current Decision for fresh meat of the corresponding susceptible domestic species must be included.

П

(Acts whose publication is not obligatory)

### COMMISSION

#### COMMISSION DECISION

of 7 September 2000

laying down animal and public health conditions and veterinary certifications for import of wild and farmed game meat and rabbit meat from third countries and repealing Commission Decisions 97/217/EC, 97/218/EC, 97/219/EC and 97/220/EC

(notified under document number C(2000) 2492)

(Text with EEA relevance)

(2000/585/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Whereas:

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 91/494/EEC of 26 June 1991 on animal health conditions governing intra-Community trade in and imports from third countries of fresh poultry meat (1), as amended by Directive 1999/89/EC (2), and in particular Articles 11, 12 and 14 thereof,

Having regard to Council Directive 92/118/EEC of 17 December 1992 laying down animal health and public health requirements governing trade in and imports into the Community of products not subject to the said requirements laid down in specific Community rules referred to in Annex A, Chapter I, to Directive 89/662/EEC and, as regards pathogens, to Directive 90/425/EEC(3), as last amended by Directive 97/79/EC (4), and in particular Article 10 thereof,

1992 on public health and animal health problems relating to the killing of wild game and the placing on the market of wild game meat (5), as last amended by Directive 97/79/EC, and

- particular Article 16(2)(c) and (3) thereof,
- (1) OJ L 268, 24.9.1991, p. 35. (2) OJ L 300, 23.11.1999, p. 17. (3) OJ L 62, 15.3.1993, p. 49.
- (4) OJ L 24, 30.1.1998, p. 31.
- (5) OJ L 268, 14.9.1992, p. 35.
- Having regard to Council Directive 92/45/EEC of 16 June

- Commission Decision 97/217/EC(6) as last amended by Decision 2000/161/EC('), establishes groups of third countries which are able to utilise the veterinary certification for imports of wild game meat, farmed game meat and rabbit meat from third countries.
- Commission Decision 97/218/EC(8) lays down animal and public health conditions and veterinary certification for imports of wild game meat (excluding meat of wild swine) from third countries.
- Commission Decision 97/219/EC(9) as last amended by Decision 2000/162/EC (16) lays down animal and public health conditions and veterinary certification for imports of farmed game meat and rabbit meat from third countries.
- Commission Decision 97/220/EC (11) lays down animal and public health conditions and veterinary certification for imports of meat of wild swine from third countries.
- (5) In order to facilitate the consultation and the transparency of the European Union legislation and to

<sup>(6)</sup> OJ L 88, 3.4.1997, p. 20.

<sup>(7)</sup> OJ L 51, 24.2.2000, p. 38.

<sup>(\*)</sup> OJ L 88, 3.4.1997, p. 25. (\*) OJ L 88, 3.4.1997, p. 45.

<sup>(10)</sup> OJ L 51, 24.2.2000, p. 37.

<sup>(11)</sup> OJ L 88, 3.4.1997, p. 70.

update the animal and public health conditions and veterinary certification for import of wild and farmed game meat and rabbit meat from third countries, it is considered necessary to create a single decision; therefore, Commission Decisions 97/217/EC, 97/218/EC, 97/219/EC and 97/220/EC must be repealed.

- (6) Considering that a new certification regime must be implemented for the exporting countries concerned, a period of time should be provided for its implementation.
- (7) This Decision shall be reviewed in the light of developments in the animal health status of the territories of origin and, in particular, in the frame of the application of agreements between the Community and third countries concerning the matters covered by this Decision, notably as concerns Article 5 of the Agreement between the European Community and the Government of Canada on sanitary measures to protect public and animal health in respect of trade in live animals and animal products and Article 6 of the Agreement between the European Community and the United States of America on sanitary measures to protect public and animal health in trade in live animals and animal products.
- (8) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

#### HAS ADOPTED THIS DECISION:

#### Article 1

For the purpose of this Decision 'farmed game birds' means quail, pigeons, pheasants, partridges and any other game birds. It excludes fowl, turkeys, guinea fowls, ducks, geese and ratites.

#### Article 2

- Member States shall authorise imports of the categories of fresh meat as follows:
- meat, excluding offal, of wild cloven-hoofed game, excluding wild swine,
- meat of farmed cloven-hoofed game, excluding farmed wild swine,
- meat, excluding offal, of wild swine,
- meat of farmed wild swine,
- meat of wild game bird, excluding offal except for unplucked and uneviscerated game birds,

- meat of farmed game birds,
- meat, excluding offal, of wild soliped, defined as zebra meat,
- meat of wild leporidae, defined as rabbits and hares, excluding offal except for unskinned and uneviscerated leporidae,
- meat of farmed rabbits,
- meat, excluding offal, of wild land mammals, excluding wild ungulates and leporidae,

and coming from the territories laid down in Annex I, if they comply with the conditions laid down in the relevant health certificate drawn up in Annex III, as provided for in Annex II to the present Decision.

2. Member States shall authorise the introduction onto their territory of wild and farmed game meat and rabbit meat from the country of origin subject to the special conditions required in Annex II and described in Annex IV. These specific conditions must be provided by the exporting country in Section V of each model of certificate laid down in Annex III.

#### Article 3

This Decision shall come into effect 60 days after its publication in the Official Journal of the European Communities.

#### Article 4

- Commission Decisions 97/217/EC, 97/218/EC, 97/219/EC and 97/220/EC are repealed on the same date the present Decision will come into force, as mentioned in Article 3.
- Member States shall authorise the importation of fresh meat covered by the present Decision, produced and certified according to the requirements of Commission Decisions 97/217/EC, 97/218/EC, 97/219/EC and 97/220/EC during the 35 days following the date mentioned in Article 3.

### Article 5

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 7 September 2000.

For the Commission
David BYRNE
Member of the Commission

ANNEX I Description of territories of certain third countries established for animal health certification purposes

Country	Code of territory	Version	Description of territory
rgentina	AR-1	-	As described in Annex I to Commission Decision 93/402/EC (1) (as last amended)
	AR-2	-	As described in Annex I to Commission Decision 93/402/EC (as last amended)
	AR-3	-	As described in Annex I to Commission Decision 93/402/EC (as last amended)
	AR-4	-	As described in Annex I to Commission Decision 93/402/EC (as last amended)
Bulgaria	BG-1	-	As described in Annex I to Commission Decision 98/371/EC (²) (as last amended)
	BG-2	-	As described in Annex I to Commission Decision 98/371/EC (as last amended)
	BG-3	-	As described in Annex I to Commission Decision 98/371/EC (as last amended)
Brazil	BR-1	-8	As described in Annex 1 to Commission Decision 94/984/EC (3) (as last amended)
Botswana	BW-01	-	As described in Annex I to Commission Decision 1999/283/EC (*) (as last amended)
Czech Republic	CZ-1	-	As described in Annex I to Commission Decision 98/371/EC (as last amended)
	CZ-2	-	As described in Annex I to Commission Decision 98/371/EC (as last amended)
Namibia	NA-01	-	As described in Annex I to Commission Decision 1999/283/EC (as last amended)
Russia	RU-1	01/99	The region of Murmansk (Murmanskaya oblast)
Swaziland	SZ-01	-	As described in Annex I to Commission Decision 1999/283/EC (as last amended)
South Africa	ZA-01	-	As described in Annex I to Commission Decision 1999/283/EC (as last amended)
Zimbabwe	ZW-01	-	As described in Annex I to Commission Decision 1999/283/EC (as last amended)
Any country appearing in the first column of Annex II	ISO code as indicated in the first column of Annex II		The whole country

<sup>(</sup>¹) OJ L 179, 22.7.1993, p. 11. (²) OJ L 170, 29.5.1998, p. 16. (²) OJ L 378, 31.12.1994, p. 11. (⁴) OJ L 110, 12.4.1999, p. 16.

EN

NNEX II

Animal health guarantees to be requested on certification of wild and farmed game meat and rabbit meat

		Code of	San	Cloven-hoofed game, excluding wild swine	ing wild s	wine		Mild	Wild swine			Game birds	birds		PIIM	P	Lepori	Leporidae (rabbit and hare)	t and har	(c)	Other wild land	ner June
	Country	territory	"	500	Far	Farmed	W	PliA	Farmed	ped	Nild	P	Farmed	per.	solip	spa	PliW		Domestic rabbit	rabbit	mammals	nals
			MC (¹)	SC (3)	MC ( <sup>2</sup> )	SC(A)	MC (²)	SC (3)	MC (1)	SC (3)	MC (¹)	SC()	MC (¹)	SC (²)	MC (1)	SC (4)	MC (²)	SC()	MC (¹)	SC()	MC (1)	SC (9)
AR	Argentina	AR	1		1		1		ı		1		-	9	1		U		н		1	
		AR-1	<		12.		1		1		1		-	9	1		O		н		1	
		AR-3			12.	2, 3	1		1		1		-	9	1		O		н		1	
		AR-4			12.	2, 3	1		1		1		-	9	1		o		I		ī	
ΩV	Australia	AU	٧	6	EL.		1	6	9		D	00	-		1		U		н	T	513	
BG	Bulgaria	BG	1		1		1		1		Q		-		ı		U		I		1	
		BG-1	٧		Ħ		1		1		Q		-		1		U		н	T		
		BG-2	٧		Ľ.		1		1		D		-		1		U		н	T	1	
		BG-3	1		1		Τ		J		Q		-		1		J		H		1	
BR	Brazil	BR	1		1		1		1		1		1		1		U		H		1	
		BR-1	1		1		1		1		D	00	-		1		O		H		1	
BW	Botswana	BW	1		1		1		1		1		1		B		O		н		1	
		BW-01	<	1,2	Ħ	2, 3	T		1		D		I		В		U		н		1	
5	Canada	5	<	6	H		1	6	G		D	90	-		1		U		I		ы	
5	Switzerland	Н	<		н		)		G		D		_		1		O		н		1	
7	Chile	D D	٧	6	Ex.		1		1		Q	00	-		T		U		н		1	
C	Cyprus	Ç	Α	6	ы,		J	6	5		D	90	ı		1		U		н		1	
CZ	Czech	Z	<		F		1		5		Q		-		1		U	-	E		1	
		CZ-1	<		į,		1	9	5		Q		-		1		U		I			
		CZ-7	٧		LL.		1		S		D		-		1		U		I		1	
EE	Estonia	3	٧		Ç.L.		1		1		1		1		1		U		H		ш	
TD.	Greenland	GL	A		D.	5.8																

1 2 2			V		-	)-	1		1	2	_								
	Hungary	HU	<		í.		-	7	5	D	1	_				O	Н		1
+	Israel	П	1		1		1	1	1	D	00	-		1		O	Н		1
-	Lithannia	17	<		14		1		1	Q		-				J	н	8	ш
-	Loring	1 A	<		12.		1		1	-		-				U	н		ш
1	Namihia	N N	1		1		1		1	-		-		B		U	н		ı
		NA-01	<	1, 2	Sile.	2, 3	1		1	-		1		B		С	Н		1
-	New Caledonia	NC	1		4		1		1				,	-		O	н		1
-	New Zealand	NZ	V	6	O.		_	6	9	D	80	-		-		O	н		ш
-	Poland	PL	4		u.		1		1	D		-	4	-		O	н		
-	Romania	RO	V		12.	1	I		1	D		-		1		O	I		ш
1	Russia	RU	1		1	1	1		1			1	-	1		U	н		ш
		RU-1	1	1	EL.	5			1	-						U	н		ш
-	Slovenia	SL	<	100	EL.		1		1	Q		-		4		U	н		1
	Slovak Republic	SK	٧		4		1		ī	Q						U	т		1
	Swaziland	ZS	1		-		1		ï	1	,	1		20		U	I		1
		10-ZS	~	1, 2	114	2,3	1		1		-	1		B		U	H		1
	Thailand	TH	1		1		1		1	1	1		9			U	I		1
	Tunisia	Z	1		1		1		1	D	8	1	-	1		0	I		1
198	United States of America	Sn	<	6	μ,		J	6	0	Q	80			-		U	I		1
	Uruguay	Ž)	V		124		1		1	1		-		1	-	U	I		1
	South Africa	ZA	1		1		1		1	1		-		m		o	Ξ		1
		ZA	<	1, 2	1.	2, 3	ı	115	1					B		U	н		1
MZ.	Zimbabwe	MZ	1		ı		1		1		1					٥	Ŧ		1
		ZW-01	V	1, 2	CL.	2, 3	1		1				-		-	0	H		ı
Third countries appearing on the Annex to	Third countries, other than those above, appearing on the list of the first part of the Annex to Decision 79/542/EEC, as	hose above, irst part of 12/EEC, as							1		- 1		1		1	U	I		I

(\*) MC: model certificate to be completed. The letters (A. B. C. D. etc.) appearing in the tables refer to the models of animal health guarantees, as described in Annex III to the present Decision, to be applied for each category of fresh meat and origin in accordance with Article 2 of this Decision. A dash '—' indicates that imports are not authorised.

(c) SC: specific conditions. The numbers (1, 2, 3, etc.) appearing in the table refer to the special conditions to be provided by the exporting country as described in Annex IV. These supplementary guarantees must be inserted by the exporting country in Section V of each model of certificate set down in Annex III.

L 251/6

EΝ

## ANNEX III

MODEL A

# ANIMAL AND PUBLIC HEALTH CERTIFICATE

Meat (1) of wild cloven-hoofed game, (excluding wild swine) intended for consignment to the European Community

Note for the importer: this certificate is only for veterir

							Code No (²)
Country of des	tination:						
		ty:					
Identificat							
Lot No	Species	Nature of meat	Nature of cuts	Nature of packaging	Number of cuts or packages	Net weight	Origin identification mark for unskinned an eviscerated game meat (5)
		Fresh meat (4)					
		Skinned and eviscerated large game (4)					
		Unskinned and eviscerated large game (*) (5)					
		Deboned and skinned meat (*)					
Origin of m		ary approval No(s) of t	he approved	wild game	processing l	ouse(s):	
Address(es) a	nd veterina	ary approval No(s) of t					1
	nd veterina						

<sup>(1)</sup> Excluding offal.
(2) Issued by the competent authority.
(3) Name of the country of origin which must be the same as the country of export.
(4) Delete as appropriate
(5) In the game processing house of destination in a Member State the meat must be skinned and then undergo a post-mortem inspection it cannot bear the health mark unless it has been declared fit for human consumption.

Ш

Destination of meat  lame and address of consignee:	and address of consignee:	ddress(es) of place(s) of loadir	1g:	4	
he meat will be sent to (country and place of destination):  y the following means of transport (6):	and address of consignce:  neat will be sent to (country and place of destination):  following means of transport (6):  Railway wagon Lorry Aircraft Ship	ame and address of consignor	r		
he meat will be sent to (country and place of destination):  y the following means of transport (6):	reat will be sent to (country and place of destination):  refollowing means of transport (*):  Railway wagon Lorry Aircraft Ship	estination of meat			
he meat will be sent to (country and place of destination):  y the following means of transport (6):	reat will be sent to (country and place of destination):  refollowing means of transport (*):  Railway wagon Lorry Aircraft Ship	ame and address of consigner			
	Railway wagon Lorry Aircraft Ship				
Railway wagon Lorry Aircraft Si	tony majori				
		Railway wagon	Lorry	Aircraft	Ship
					74

#### IV. Health information:

I, the undersigned, official veterinarian, certify that:

- The territory described in Annex I to Commission Decision 2000/585/EC with code ... version No ... (8) has been free from foot-and-mouth disease and rinderpest for the previous 12 months, and during the same period, no vaccination against any of these diseases has taken place.
- 2. The wild game meat described above:
  - (a) was obtained from animals which were killed in the territory as referred to under Section IV.1 and in a
    hunting area where during the last 60 days there have been no animal health restrictions because of
    outbreaks of disease to which game animals are susceptible;
  - (b) originated from animals that were killed at least 20 km distant from the borders of another third country or part of a third country not authorised to export wild game meat to the Community;
  - (c) was obtained from animals, which were transported within 12 hours of killing to a collection centre and/or approved wild game processing house for chilling;
  - (d) was handled in a collection centre and/or an approved wild game processing house situated in an area not subject to animal health restrictions for list A diseases of the 'Office International des Epizooties' to which the animals are susceptible;
  - (e) has during all stages of its production, been handled, stored and transported in accordance with the public health requirements of Council Directive 92/45/EEC and strictly separated from meat:
    - not conforming to the requirements laid down in Directive 92/45/EEC,
    - not conforming to the requirements laid down in Decision 2000/585/EC.

<sup>(6)</sup> For railway wagons or lorries, the registration number should be given, where known. For bulk containers indicate the number of the container. The number of the seal must also be indicated.

<sup>(\*)</sup> Where the meat has to undergo a post-mortem inspection after skinning, the name and address of the game processing house of destination in the Member State must be inserted.

<sup>(\*)</sup> When there is a cross-reference in Annex I to Commission Decision 2000/585/EC, then the version No referred to in the relevant and current Decision for fresh meat of the corresponding susceptible domestic species must be included.

- 3. In the case of fresh meat or skinned and eviscerated or deboned and skinned wild game, the meat has in the case of Iresh meat or skinned and eviscerated or deponed and skinned wild game, the meat has undergone a post-mortem inspection at the approved wild game processing house in accordance with the requirements of Directive 92/45/EEC, has been passed as fit for human consumption, and an equivalent health mark as laid down according to Chapter VII of Annex I to Directive 92/45/EEC has been applied to the meat
- 4. In the case of unskinned large game (4),
  - (a) the viscera have undergone a post-mortem inspection in a wild game processing house, which did not lead to the carcase being judged unfit for human consumption;
  - (b) the carcases
    - (i) are intended to be transported to the final game processing house of destination to arrive within seven days of post-mortem inspection, and (NAMIBIA 73 ha OWN Fulls
      - were chilled to, and maintained at, between -1 °C and +7 °C, before being loaded into a vehicle capable of maintaining the carcases at these temperatures during transport (\*);

- (ii) are intended to be transported to the final game processing house of destination to arrive within 15 days of post-mortem inspection, and
  - were chilled to, and maintained, between -1 °C and +1 °C, before being loaded into a vehicle capable of maintaining the carcases at these temperatures during transport (\*):
- (c) measures have been taken to allow for the clear identification of the meat by fixation of an official mark of origin, the details of which are recorded in paragraph I above.
- The transport vehicles or containers and loading conditions of this consignment meet the hygiene requirements laid down in Directive 92/45/EEC.
- 6. The meat was obtained from wild game which was killed between ... and ... (dates of killing).

V.	Specific	conditions
----	----------	------------

I, the undersigned, official veterinarian, certi	fy that
(Specific conditions when required in Annex	t II and described in Annex IV to Decision 2000/585/EC) (*)
Done at	
(place)	(date)
Seal (9)	(signature of official veterinarian (°)
	(name in capital letters, title and qualification of signatory)

<sup>(2)</sup> The signature and the seal must be in a different colour from that of the printing.

MODEL B

# ANIMAL AND PUBLIC HEALTH CERTIFICATE

# Wild soliped meat (1) intended for consignment to the European Community

Note for the importer: this certificate is only for veterinary purposes and has to accompany the consignment until it reaches the border inspection point.

				Cod	e No(²)
ntry of destination	n:				
orting country (3):		Code	e of territory:		
istry:					
npetent issuing au	thority:				
4 9					
Identification o	f zebra meat				
Lot No	Nature of meat	Nature of cuts	Nature of packaging	Number of cuts or packages	Net weigh
Origin of meat					
	veterinary approval n	umber(s) of the appro	wed wild game p	processing house(s):	
Address(es) and		number(s) of the appro	oved cutting plan	t(s):	
Address(es) and Address(es) and	veterinary approval n	number(s) of the appro number(s) of the appro	oved cutting plan	t(s):	
Address(es) and Address(es) and Address(es) and	veterinary approval n	number(s) of the appro number(s) of the appro	oved cutting plan	t(s):	
Address(es) and  Address(es) and  Address(es) and	veterinary approval n veterinary approval n lace(s) of loading:	number(s) of the appro	oved cutting plan	t(s):	

<sup>(1)</sup> Defined as zebra meat excluding offal.
(2) Issued by the competent authority.
(3) Name of the country of origin which must be the same as the country of export.

III. Destination of meat

Name and address of consigne	2		
The meat will be sent to (coun			
by the following means of tran			
Railway wagon	Lorry	Aircraft	Ship

# IV. Health information

- I, the undersigned, official veterinarian, certify that:
- 1. The zebra meat described above:
  - (a) was obtained from wild zebras that were killed in the territory described in Annex I to Commission Decision 2000/585/EC with code ... version No ... (5);
  - (b) was obtained from animals which were transported within 12 hours of killing to a collection centre and/or an approved wild game processing house for chilling;
  - (c) was handled in a collection centre and/or an approved wild game processing house situated in a region not subject to animal health restrictions for list A diseases of the Office International des Epizooties to which the animals are susceptible;
  - (d) has, during all stages of its production, been handled, stored and transported in accordance with the public health requirements of Directive 92/45/EEC and strictly separated from meat:
    - not conforming to the requirements laid down in Directive 92/45/EEC.
    - not conforming to the requirements laid down in Decision 2000/585/EC.
  - e) has undergone a post-mortem inspection at the approved wild game processing house in accordance with the requirements of Directive 92/45/EEC and has been passed as fit for human consumption and an equivalent health mark as laid down according to Chapter VII of Annex I to Directive 92/45/EEC has been applied to the meat and packaging.
- The transport vehicles or containers and loading conditions of this consignment meet the hygiene requirements laid down in Directive 92/45/EEC.
- The meat has undergone a trichinae examination by a digestion method in accordance with Council Directive 77/96/EEC with a negative result.
- 4. The meat is obtained from wild zebras which were hunted between ... and ... (dates of hunting).

<sup>(4)</sup> For railway wagons or lorries, the registration number should be given, where known. For bulk containers indicate the number of the container. The number of the seal must also be indicated.

<sup>(?)</sup> When there is a cross-reference in Annex I to Commission Decision 2000/585/EC, then the version No referred to in the relevant and current Decision for fresh meat of the corresponding susceptible domestic species must be included.

٧.	Specific	conditions	

I, the undersigned,	official veterinarian, certify tl	hat:
(Specific conditions	when required in Annex II	and described in Annex IV to Decision 2000/585/EC) (6)
Done at		
/	(place)	(date)
Seal (	6)	(signature of official veterinarian (*)
		(name in conital latters title and qualification of signature)

<sup>(6)</sup> Delete as appropriate.
(7) The signature and the seal must be in a different colour from that of the printing.

MODEL C

# ANIMAL AND PUBLIC HEALTH CERTIFICATE

Wild leopridae (rabbit and hare) meat (1) intended for consignment to the European Community

Note for the importer: this certificate is only for veterinary purposes and has to accompany the consignment until it reaches the border inspection point.

							Code No (2)
ountry of des	tination:						
sporting cour	ıtry (³):		C	ode of territ	tory:		
ompetent issu	ing authorit	y:					
Identificat	ion of mea	ı					
Lot No	Species	Nature of meat (*)	Nature of cuts	Nature of packaging	Number of cuts or packages	Net weight	Origin identification mark for unskinned ar uneviscerated leporidae (°)
		Fresh meat (4)					
		Skinned and eviserated leporidae (*)					
		Unskinned and uneviscerated leporidae (4)					
Origin of a		ary approval number(s	) of the appr	roved wild g	game proces	sing house(s	·):
Address(es)	and veterina	ary approval number(s	) of the appr	roved cuttin	g plant(s):		

<sup>(1)</sup> Excluding offal except for unnskinned and uneviscerated leporidae.
(2) Issued by the competent authority.
(3) Name of the country of origin which must be the same as the country of export.
(4) Delete as appropriate.
(5) In the game processing house of destination in a Member State the meat must be skinned and undergo a post-mortem inspection. It cannot bear the health mark unless it has been declared fit for human consumption.

Ш

ame and address of consignor			
estination of meat			
me and address of consignee			
the following means of trans			
the following means of trans	sport ( <sup>6</sup> ):		

#### IV. Health information

- I, the undersigned, official veterinarian, certify that:
- 1. The wild leporidae meat described above:
  - (a) was obtained from animals which were killed in the territory described in Annex 1 to Commission Decision 2000/585/EC with code ... version No ... (8) and in a hunting area where during the last 40 days no animal health restrictions for viral haemorrhagic disease, tularaemia and myxamatosis have been applied;
  - (b) was obtained from animals which were transported within 12 hours of killing to a collection centre and/or approved wild game processing house for chilling;
  - (c) was handled in a collection centre and/or an approved wild game processing house situated in an area not subject to animal health restrictions for list A diseases of the 'Office International des Epizooties' to which the animals are susceptible;
  - (d) has during all stages of its production, been handled, stored and transported in accordance with the public health requirements of Directive 92/45/EEC and strictly separated from meat:
    - not conforming to the requirements laid down in Directive 92/45/EEC,
    - not conforming to the requirements laid down in Decision 2000/585/EC.

<sup>(6)</sup> For railway wagons or lorries, the registration number should be given, where known. For bulk containers indicate the number of the container. The number of the seal must also be indicated.

<sup>(\*)</sup> Where the meat has to undergo a post-mortem inspection after skinning, the name and address of the game processing house of destination in the Member State must be inserted.

<sup>(8)</sup> When there is a cross-reference in Annex 1 to Decision 2000/585/EC, then the version No referred to in the relevant and current Decision for fresh meat of the corresponding susceptible domestic species must be included.

- 2. In the case of fresh meat or skinned and eviscerated wild leporidae the meat has undergone a post-mortem inspection at the wild game processing house in accordance with the requirements of Directive 92/45/EEC, has been passed as fit for human consumption, and an equivalent health mark as laid down in Directive 92/45
- 3. In the case of unskinned and uneviscerated wild leporidae (4),
  - (a) the meat has been chilled to or below +4 °C for a maximum time of 15 days prior to the intended time of import, but has not been frozen or deep-frozen;
  - (b) an official veterinary health inspection on a representaive sample of the carcases has been carried out, and
    - no abnormalities were detected other than injuries associated with hunting and minor localised malformations and anomalies with no public health significance,

or

- signs of disease or other abnormalities, as detailed in Annex I, Chapter V, to Council Directive 92/45/EEC, which rendered the carcases unfit for human consumption were detected, as a result of which the remainder of the consignment has been inspected and all affected carcases excluded from export;
- the meat has been identified by the fixation of an official mark of origin, the details of which are recorded in paragraph I above.
- The meat has been produced in accordance with the provisions of Directive 92/45/EEC, Annex I, as they apply
  to meat of wild leporidae.
- The transport vehicles or containers and loading conditions of this consignment meet the hygiene requirements laid down in Directive 92/45/EEC.
- 6. The meat was obtained from wild leporidae wich were hunted between ... and ... (dates of hunting).

V.	Specific conditions			
			and described in Annex	IV to Commission Decision
	Done at			
		place)		(date)
	/ \			
	Seal(*)			
			(signature of official veteri	narian) (°)
		(name	in capital letters, title and quali	fication of signatory)

<sup>(\*)</sup> The signature and the seal must be in a different colour from that of the printing.

MODEL D

# ANIMAL AND PUBLIC HEALTH CERTIFICATE

Wild game bird meat (1) intended for consignment to the European Community

Note for the importer: this certificate is only for veterinary purposes and has to accompany the consignment until it reaches the border inspection point.

							Code No (2)
ountry of dest	ination:						
xporting coun	try (³):		Co	de of territo	ory:		
linistry:							
ompetent issu	ing authority	y:					
Identificat	ion of mea	ı.					
Lot No	Species	Nature of meat	Nature of cuts	Nature of packaging	Number of cuts or packages	Net weight	Origin identification mark for unplucked an uneviscerated wild game birds
		Fresh meat (4)					
		Plucked and eviscerated game birds (*)					
		Unplucked and uneviscerated game birds (*)					
I. Origin of		nary approval number(s	c) of the annu	proved wild	pame proce	ssing house	(s):
Address(c	s) and veteri	ally approval manners	,				
Address(e	s) and veteri	nary approval number(					
A ddware/a	c) and veteri	nary approval number(					
Address(e	sj aliu veteli	naily approval number	w, or are ap				

<sup>(1)</sup> Excluding offal except for unplucked and uneviscerated game birds.
(2) Issued by the competent authority.
(3) Name of the country of origin which must be the same as the country of export.
(4) Delete as appropriate.

Railway wagon			 
y the following means of tra-	nsport (5):		 
The meat will be sent to (cou	ntry and place of destination	1):	
Name and address of consign	ce:		
Destination of meat			
Name and address of consign			 
Name and address of consist			

#### IV. Health information

I, the undersigned, official veterinarian, certify that:

- 1. The wild game bird meat described above:
  - (a) was obtained from wild game birds that were killed in the territory described in Annex I to Commission Decision 2000/585/EC with code ... version No ... (6) where, during the last 30 days, there have been no animal health restrictions because of oubreaks of avian influenza or Newcastle disease;
  - (b) is obtained from animals, which after killing, were transported within 12 hours to a collection centre and/or an approved wild game processing house for chilling:
  - (c) comes from a collection centre and/or an approved wild game processing house, which at the time of dressing, is/are not under restrictions due to a suspected or actual outbreak of avian influenza or Newcastle disease;
  - (d) has, during all stages of its production, been handled, stored and transported in accordance with the health requirements of Council Directive 92/45/EEC and strictly separated from meat:
    - not conforming to the requirements laid down in Directive 92/45/EEC,
    - not conforming to the requirements laid down in Decision 2000/585/EC.
- In the case of fresh meat or plucked and eviscerated wild game birds the meat has undergone a post-mortem
  inspection at the wild game processing house in accordance with the requirements of Directive 92/45/EEC, has
  been passed as fit for human consumption and an equivalent health mark to the one laid down according to
  Chapter VII of Annex I to Directive 92/45/EEC has been applied to the meat and packaging (\*).

<sup>(\*)</sup> For railway wagons or lorries, the registration number should be given, where known. For bulk containers indicate the number of the container. The number of the seal must also be indicated.

<sup>(\*)</sup> When there is a cross-reference in Annex I of Commission Decision 2000/585/EC, then the Version No referred to in the relevant and current Decision for fresh meat of the corresponding susceptible domestic species must be included.

- 3. In the case of unplucked and uneviscerated wild game birds (4):
  - (a) the meat has been chilled to +4 °C or below for a maximum time of 15 days prior to the intended time of import, but has not been frozen or deep-frozen (\*):
  - (b) an official veterinary health inspection on a representative sample of the carcases has been carried out,
    - no abnormalities were detected other than injuries associated with hunting and minor localised malformations and anomalies with no public heath significance,

or

- signs of disease or other abnormalities, as detailed in Annex I, Chapter V, to Council Directive 92/45/EEC, which rendered the carcases unfit for human consumption were detected, as a result of which the remainder of the consignment has been inspected and all affected carcases excluded from export;
- the meat has been identified by the fixation of an official mark of origin, the details of which are recorded in paragraph I above.
- The transport vehicles or containers and loading conditions of this consignment meet the hygiene requirements laid down in Directive 92/34/EEC.
- 5. The meat was obtained from wild game birds which were killed between ... and ... (dates of killing).

Specific conditions	
I, the undersigned, official veterinarian, certify t	hat:
Specific conditions when required in Annex II	and described in Annex IV to Decision 2000/585/EC) (4)
Done at(place)	(date)
/	
Seal (*)	(signature of official veterinarian (*)
	(name in conital letters tirle and qualification of signatory)

<sup>(&#</sup>x27;) The signature and the seal must be in a different colour from that of the printing.

MODEL E

# ANIMAL AND PUBLIC HEALTH CERTIFICATE

Meat (1) of wild land mammals (excluding wild ungulates, and leporidae) intended for consignment to the European Community

Note for the importer: this certificate is only for veterinary purposes and has to accompany the consignment until it reaches the border inspection point.

					Code	No (2)
					Code	140(-)
untry of destina	tion:					
porting country	(²):		Code of territ	ory:		
mpetent issuing	authority:					
Identification	of zebra meat					
Lot No	Species	Nature of meat	Nature of cuts	Nature of packaging	Number of cuts or packages	Net weigh
Origin of mea						
		oval number(s) of the			g house(s):	
Address(es) and	veterinary appr	oval number(s) of the				
Address(es) and Address(es) and	veterinary approveterinary appro	oval number(s) of the	approved cutting	plant(s):		
Address(es) and Address(es) and Address(es) and	veterinary approveterinary approxec	oval number(s) of the	approved cutting	plant(s):		

<sup>(1)</sup> Excluding offal.
(2) Issued by the competent authority.
(3) Name of the country of origin which must be the same as the country of export.

				-	
TTT	Dage		rion.	n.t	meat
111	DESC	шы	CHOPER	U.	TITCHE

Name and address of consignee	:		
The meat will be sent to (count	ry and place of destination	):	
by the following means of tran			
Railway wagon	Lorry	Aircraft	Ship

#### IV. Health information

- I, the undersigned, official veterinarian, certify that:
- 1. The meat of wild land mammals described above:
  - (a) was obtained from animals that were killed in the territory described in Annex I to Commission Decision 2000/585/EC with code ...version No ... (<sup>5</sup>) and in a hunting area where during the last 30 days there were no animal health restrictions because of outbreaks of disease to which these animals are susceptible;
  - (b) was obtained from animals which were transported within 12 hours of killing to a collection centre and/or an approved wild game processing house for chilling;
  - (c) was obtained in a collection centre and/or and approved wild game processing house situated in a region not subject to animal health restrictions because of outbreaks of disease to which the animals are susceptible;
  - (d) has undergone a post-mortem health inspection at the approved wild game processing house in accordance with the requirements of Directive 92/45/EEC, has been passed as fit for human consumption and an equivalent health mark as laid down according to Chapter VII of Annex I to this Directive has been applied to the meat and packaging;
  - (e) has during all stages of its production, been handled, stored and transported in accordance with the public health requirements of Directive 92/45/EEC and strictly separated from meat:
    - not conforming to the requirements laid down in Directive 92/45/EEC,
    - not conforming to the requirements laid down in Decision 2000/585/EC.
- The transport vehicles or containers and loading conditions of this consignment meet the hygiene requirements laid down in Directive 92/45/EEC.
- The meat has undergone a trichinae examination by a digestion method in accordance with Council Directive 77/96/EEC (6), with a negative result.
- 4. The meat was obtained from wild zebras which were hunted between ... and ... (dates of killing).

<sup>(\*)</sup> For railway wagons or lorries, the registration number should be given, where known. For bulk containers indicate the number of the container. The number of the seal must also be indicated.

<sup>(5)</sup> When there is a cross-reference in Annex I to Commission Decision 2000/585/EC, then the version No referred to in the relevant and current Decision for fresh meat of the corresponding susceptible domestic species must be included.

<sup>(6)</sup> Only for species susceptible to trichinosis.

V.	Specific	conditions
----	----------	------------

I, the undersigned, off	ficial veterinarian, certify t	hat
	hen required in Annex II	and described in Annex IV to Decision 2000/585/EC) (?)
Done at	(place)	
Seal (*)	)	(signature of official veterinarian (*)
`		(name in capital letters title and qualification of vi-

<sup>(°)</sup> Delete as appropriate.
(°) The signature and the seal must be in a different colour from that of the printing.

MODEL F

# ANIMAL AND PUBLIC HEALTH CERTIFICATE

Meat of farmed (¹) 'cloven-hoofed game' excluding 'wild swine', intended for consignment to the European Community

Note for the importer: this certificate is only for veterinary purposes and has to accompany the consignment until it reaches the border inspection post.

					Code	No (²)
ntry of destinati	on:					
orting country (3	h:		Code of territo	ory:		
npetent issuing	uthority:					
Identification	of meat					
Lot No	Species	Nature of meat (*)	Nature of cuts	Nature of packaging	Number of cuts or packages	Net weigh
	035-46-13	Bone in				
	1.67	Done in				
Origin of mea	t	Deboned (5)				
Address(es) as	nd veterinary					
Address(es) as establishment(s	nd veterinary ) (*):	Deboned (5)  approval number(s	approved cuttin	ng plant(s):		
Address(es) an establishment(s)  Address(es) and	od veterinary ) (*): veterinary app	Deboned (5)  approval number(s	approved cuttin	ng plant(s):		
Address(es) and establishment(s)  Address(es) and Address(es) and	veterinary app	Deboned (5)  approval number(s)  proval number(s) of the	approved cuttin	g plant(s):		

<sup>(1) &#</sup>x27;Farmed' as it applies to farmed game shall have the meaning ascribed to it in Article 2(3) of Council Directive 91/495/EEC.
(2) Issued by the competent authority.
(3) Name of the country of origin which must be the same as the country of export.
(4) Delete as appropriate.
(5) Excluding offal.

III.	Destination	of meat

The meat will be sent to (coun			
by the following means of tran			
Railway wagon	Lorry	Aircraft	Ship

#### IV. Health information:

I, the undersigned, official veterinarian, certify that:

- The territory described in Annex I to Commission Decision 2000/585/EC with code ... version No ... (?) has been free from foot-and-mouth disease and rinderpest for the previous 12 months, and during the same period, no vaccination against any of these diseases has taken place.
- 2. The farmed game meat described above is obtained from animals:
  - (a) which have remained in the territory as referred to under IV.1 for at least three months preceding slaughter or since birth in the case of animals less than three months old;
  - (b) which have not been vaccinated against foot-and-month disease or rinderpest during the preceding 12 months;
  - which come from holdings around which within a radius of 10 km including where appropriate the territory of a neighbouring country there has been no case of foot-and-mouth disease for the previous 30 days;
  - (d) which have been kept separate from wild cloven-hoofed game since birth (8);
  - (e) which come from a holding which has been free from restrictions due to an outbreak of brucellosis for the previous six weeks;
  - (f) which, during transport to the approved slaughterhouse (\*)/approved game establishment (\*), and whilst awaiting slaughter, did not come into contact with animals which do not comply with the conditions required for export of their meat to the Community.
- 3. The transport used to convey the animals was cleaned and disinfected before loading.
- 4. The animals come from a holding which receives regular veterinary inspections to diagnose diseases transmissible to humans or animals and random tests are carried out on meat derived from animals originating from the holding for the presence of residues in excess of permitted levels and these results have been collected and evaluated by the central services.
- 5. (a) (i) The animals were slaughtered veterinarian of the competent statement that in his opinion an unacceptable risk would have been posed to the welfare of the animals or to their handlers by the transport of the live animals to an approved slaughterhouse or approved game establishment;

<sup>(9)</sup> For railway wagons or lorries, the registration number should be given, where known. For bulk containers indicate the number of the container. The number of the seal must also be indicated.

<sup>(\*)</sup> Version No referred to in the relevant and current Decision for fresh meat of the corresponding susceptible domestic species must be included.

<sup>(8)</sup> Not applicable when established in Chapter V.

- (ii) The slaughtered animals were accompanied on arrival at the approved slaughterhouse (4)/approved game establishment (9) by a veterinary certificate issued by the veterinarian responsible for the holding of origin where the animals were slaughtered, stating:
  - that the holding had been inspected and authorised by the competent authority of ... (exporting country) for the slaughter of game animals,
  - that the animals passed a veterinary ante-mortem inspection in the 24 hours immediately prior to slaughter and, in particular, have shown no evidence of foot-and-mouth disease,
  - that the herd receives a regular veterinary inspection,
  - that the herd is not under any restrictions due to animal health problems,
  - that the bleeding of the animals was performed correctly,
  - the time and date of slaughter;
- (iii) The carcases of the animals were transported under hygienic conditions to the approved slaughterhouse (\*)/approved game establishment (\*);
- (iv) Where more than one hour clapsed between the time of slaughter indicated on the veterinary certificate that accompanied the slaughtered animals and their arrival at the approved slaughterhouse (\*)/approved game establishment (\*), the vehicle used was checked on its arrival and found to be at a temperature of between 0 °C; and + 4 °C;
- (v) The slaughtered animals were eviscerated within three hours of the time of slaughter recorded on the accompanying veterinary certificate;

or:

- (b) (i) The animals were slaughtered in an approved slaughterhouse (4)/approved game establishment (4) meeting the conditions equivalent to those laid down in Council Directive 91/495/EEC;
  - (ii) The animals passed a veterinary ante-mortem inspection in the 24 hours immediately prior to slaughter which included a detailed examination for signs indicative of foot-and-mouth disease.
- The meat was handled under conditions of hygiene meeting those established by Article 6 of Directive 91/495/EEC.
- 7. The meat has undergone a post-mortem inspection and been passed as fit for human consumption.
- The meat was cut (\*)/stored (\*) in establishments approved for the purpose by the competent authority of ... (exporting country) as meeting the conditions established by Article 6 of Directive 91/495/EEC.
- The premises used for slaughtering, handling or cutting were thoroughly cleaned and disinfected under official supervision before being used for the production of the meat referred to in this certificate.
- 10. The meat referred to in the certificate (\*)
  - The packaging of the meat referred to in the certificate (4)

bears a mark proving that:

- the meat comes from animals dressed and inspected in an approved slaughterhouse (4)/approved game establishment (9).
- the meat was cut in an approved cutting plant (4)
- The means of transport and the loading conditions of this consignment of meat met the conditions of hygiene established by Article 6 of Directive 91/495/EEC.
- 12. The meat comes from a slaughterhouse or an establishment not under restrictions for any of the diseases referred to in paragraph 1, and around which within a radius of 10 km there have been no outbreaks of these diseases in the previous 30 days.
- 13. The animals were slaughtered between ... and ... (dates of slaughter).

$\overline{}$	
	CM
	P.IN

	Specific conditions
	I, the undersigned, official veterinarian, certify that:
	(Specific conditions when required in Annex II and described in Annex IV to Commission Decision 2000/585/EC) (*)
L	Attestation on protection of animals
	I, the undersigned, official veterinarian, certify that:
	I have read and understood Council Directive 93/119/EC.
	<ol><li>The meat is derived from animals which have been treated in the slaughterhouse before and at the time of slaughter or killing in accordance with the relevant provisions of Directive 93/119/EC.</li></ol>
	Done at
	(place) (date)
	( Seal(f) )
	(signature of official veterinarian) (*)
	(name in capital letters, title and qualification of signatory)

 $<sup>(^{\</sup>circ})$  The signature and the seal must be in a different colour from that of the printing.

MODEL G

# ANIMAL AND PUBLIC HEALTH CERTIFICATE

Meat of farmed (1) 'wild swine', intended for consignment to the European Community

Note for the importer: this certificate is only for veterinary purposes and has to accompany the consignment until it reaches the border inspection post.

					Code 1	No (2)
intry of destination	on:					
orting country (3)	:		Code of territo	ory:		
nistry:						
mpetent issuing a	uthority:					
Identification (	of meat					
Lot No .	Species	Nature of meat	Nature of cuts	Nature of packaging	Number of cuts or packages	Net weigh
Origin of mea		Skinned and eviscerated wild swine				
		eviscerated wild swine proval number(s) of th			pproved game est	
Address(es) and	veterinary ap	eviscerated wild swine proval number(s) of th		g plant(s):		
Address(es) and	veterinary ap	eviscerated wild swine  proval number(s) of the	ne approved cuttin	g plant(s):		
Address(es) and Address(es) and Address(es) and	veterinary ap	eviscerated wild swine  proval number(s) of the	ne approved cuttin	ig plant(s):		

<sup>(1) &#</sup>x27;Farmed' as it applies to farmed game shall have the meaning ascribed to it in Article 2(3) of Council Directive 91/495/EEC.
(2) Issued by the competent authority.
(3) Name of the country of origin which must be the same as the country of export.
(4) Delete as appropriate.

777	D	. *	. *		mear
111	11000	Francis	(From	OF	meat

Name and address of consigno	2e-		
The meat will be sent to (cour	ntry and place of destinatio	-i.	
by the following means of tra	nsport ( <sup>5</sup> ):		
Railway wagon	Lotry	Aircraft	ct.
, , ,	2-47	Autait	Ship

#### IV. Health information

I, the undersigned, official veterinarian, certify that:

- The territory described in Annex I of Commission Decision 2000/585/EC with code ... version No ... (6) has
  during the last 12 months been free from foot-and-mouth disease, classical swine fever, African swine fever,
  swine vesicular disease and porcine enteroviral encephalomyelitis (Teschen disease) and during the same
  period, no vaccination against any of these diseases has taken place.
- 2. The farmed wild swine meat described above is obtained from animals:
  - (a) which have remained in the territory as referred to under IV.1 for at least three months preceding slaughter or since birth in the case of animals less than three months old;
  - (b) which have not been vaccinated against any of the diseases referred to under IV.1;
  - (c) which come from holdings around which within a radius of 10 km including where appropriate the territory of a neighbouring country there have been no cases of the disease mentioned in paragraph 1 for the previous 30 days;
  - (d) which have been kept separate from wild cloven-hoofed game since birth;
  - (e) which have come from a holding which for health reasons has been free from restrictions due to an outbreak of brucellosis for the previous six weeks;
  - (f) which, during transport to the approved slaughterhouse (\*)/approved game establishment (\*), and whilst awaiting slaughter, did not come into contact with animals which do not comply with the conditions required for export of their meat to the Community.
- 3. The transport used to convey the animals was cleaned and disinfected before loading.
- 4. The animals come from a holding which receives regular veterinary inspections to diagnose diseases transmissible to humans or animals and random tests are carried out on meat derived from animals originating from the holding for the presence of residues in excess of permitted levels and these results have been collected and evaluated by the central services.
- 5. (a) (i) The animals were slaughtered on the holding of origin, following authorisation by an official veterinarian of the competent authority of ... (exporting country) who has provided a written statement that in his opinion an unacceptable risk would have been posed to the welfare of the animals or to their handlers by the transport of the live animals to an approved slaughterhouse or approved game establishment;

<sup>(5)</sup> For railway wagons or lorries, the registration number should be given, where known. For bulk containers indicate the number of the container. The number of the seal must also be indicated.

<sup>(\*)</sup> Version No referred to in the relevant and current Decision for fresh meat of the corresponding susceptible domestic species must be included.

- (ii) The slaughtered animals were accompanied on arrival at the approved slaughterhouse (4)/approved game establishment (9) by a veterinary certificate issued by the veterinarian responsible for the holding of origin where the animals were slaughtered, stating:
  - that the holding had been inspected and authorised by the competent authority of ... (exporting country) for the slaughter of game animals,
  - that the animals passed a veterinary ante-mortem inspection in the 24 hours immediately prior to slaughter, which included a detailed examination for signs indicative of foot-and-mouth disease,
  - that the herd receives a regular veterinary inspection,
  - that the herd is not under any restrictions due to animal health problems,
  - that the bleeding of the animals was performed correctly,
  - the time and date of slaughter;
- (iii) The carcases of the animals were transported under hygienic conditions to the approved slaughterhouse (\*)/approved game establishment (\*);
- (iv) Where more than one hour elapsed between the time of slaughter indicated on the veterinary certificate that accompanied the slaughtered animals and their arrival at the approved slaughterhouse (°)/approved game establishment (°), the vehicle used was checked on its 'arrival and found to be at a temperature of between 0 °C and + 4 °C;
- (v) The slaughtered animals were eviscerated within three hours of the time of slaughter recorded on the accompanying veterinary certificate;

or:

- (b) (i) The animals were slaughtered in an approved slaughterhouse (\*)/approved game establishment (\*) meeting the conditions laid down in Council Directive 91/495/EEC;
  - (ii) The animals passed a veterinary ante-mortem inspection in the 24 hours immediately prior to slaughter which included a detailed examination for signs indicative of foot-and-mouth disease.
- The meat was handled under conditions of hygiene meeting those established by Article 6 of Directive 91/495/EEC.
- The meat has undergone a post-mortem inspection and been passed as fit for human consumption.
- The meat has undergone a trichinae examination by digestion in accordance with Annex I to Council Directive 77/96/EEC with negative results.
- The meat was cut (\*)/stored (\*) in establishments approved for the purpose by the competent authority of ...
  (exporting country) as meeting the conditions established by Article 6 of Directive 91/495/EEC.
- 10. The premises used for slaughtering, handling or cutting were thoroughly cleaned and disinfected under official supervision before being used for the production of the meat referred to in this certificate.
- 11. The meat referred to in the certificate (4)
  - The packaging of the meat referred to in the certificate (4)

bears a mark proving that:

- the meat comes from animals dressed and inspected in an approved slaughterhouse (4)/approved game establishment (4).
- the meat was cut in an approved cutting plant (4).
- The means of transport and the loading conditions of this consignment met the conditions of hygiene established by Article 6 of Directive 91/495/EEC.
- 13. The meat comes from a slaughterhouse or an establishment not under restrictions for any of the diseases referred to in paragraph 1 above and around which, within a radius of 10 km, there have been no outbreaks of these diseases in the previous 30 days.
- 14. The animals were slaughtered between ... and ... (dates of slaughter).

V.	Specific conditions
	I, the undersigned, official veterinarian, certify that:
	(Specific conditions when required in Annex II and described in Annex IV to Decision 2000/585/EC) (*)
VI.	Attestation on protection of animals
	I, the undersigned, official veterinarian, hereby declare that:
	<ol> <li>I have read and understood Council Directive 93/119/EC;</li> </ol>
	<ol><li>the meat is derived from animals which have been treated in the slaughterhouse before and at the time slaughter or killing in accordance with the relevant provisions of Directive 93/119/EC.</li></ol>
	Done at
	(place) (date)
	Seal(*)   (signature of official veterinarian (*)
	(name in capital letters, title and qualification of signatory)

<sup>(°)</sup> The signature and the seal must be in a different colour from that of the printing.

MODEL H

#### ANIMAL AND PUBLIC HEALTH CERTIFICATE

# Rabbit meat (1) intended for consignment to the European Community

Note for the importer: this certificate is only for veterinary purposes and has to accompany the consignment until it reaches the border inspection point.

					Code	No (²)
intry of destinati	on:					
indy of described	OIL					
orting country (	):		Code of territo	ory:		
istry:						
npetent issuing a	uthority:					
Identification						
Lot No	Species	Nature of meat	Nature of cuts	Nature of packaging	Number of cuts or packages	Net weigh
THE STATE OF	7. DE-7773					
Origin of mea		approval numbe	r(s) of the a	pproved sla	ughterhouse (4)/ap	proved s
Address(es) a	nd veterinary	approval number				
Address(es) a establishment(s)	nd veterinary	proval number(s) of th	e approved cuttin	g plant(s):		
Address(es) as establishment(s)  Address(es) and	nd veterinary	proval number(s) of th	e approved cuttin	g plant(s):		
Address(es) and Address(es) and Address(es) and	veterinary app	proval number(s) of the	e approved cuttin	g plant(s):		
Address(es) and Address(es) and Address(es) and	veterinary app	proval number(s) of the	e approved cuttin	g plant(s):		
Address(es) and Address(es) and Address(es) and Address(es) of p	veterinary app	proval number(s) of the	e approved cuttin	g plant(s):		

<sup>(1) &#</sup>x27;Rabbit meat' means all parts of domestic (farmed) rabbits which are fit for human consumption.
(2) Issued by the competent authority.
(3) Name of the country of origin which must be the same as the country of export.
(4) Delete as appropriate.

 Destina	 £	

Name and address of consigned	p:		
The meat will be sent to (coun		n):	
by the following means of trans	nsport ( <sup>5</sup> ):		
Railway wagon	Lorry	Aircraft	Ship

#### IV. Health information

I, the undersigned, official veterinarian, certify that:

- 1. The rabbit meat described above is obtained from:
  - (a) animals which have remained in the territory described in Annex I to Commission Decision 2000/585/EC with code ... version No ... for at least six weeks before being slaughtered or since birth in the case of animals less than six weeks old;
  - (b) animals from farms or areas where during the last 40 days there have been no animal health restrictions for viral haemorrhagic disease, tularaemia and myxomatosis;
  - (c) batches of animals which were so identified that their holdings of origin could be traced;
  - (d) animals which, during transport to the approved slaughterhouse (\*)/approved game establishment (\*) and whilst awaiting slaughter, did not come into contact with animals which do not comply with the conditions required for export of their meat to the Community.
- 2. The transport used to convey the animals was cleaned and disinfected before loading.
- 3. The animals come from a holding which receives regular veterinary inspections to diagnose diseases transmissible to humans or animals and random tests are carried out on meat derived from animals originating from the holding for the presence of residues in excess of permitted levels and these results have been collected and evaluated by the central service.
- 4. (a) The animals were accompanied on arrival at the approved slaughterhouse (\*)/game processing establishment (\*) by a veterinary certificate issued by the veterinarian responsible for the holding of origin where the animals were slaughtered, stating that:
  - the animals passed a veterinary ante-mortem inspection in accordance with the requirements of Article 3 and Annex I, Chapter 1, to Council Directive 91/495/EEC on the holding(s) of origin within the 24 hours prior to loading,

and

passed an ante-mortem inspection at the approved slaughterhouse (4)/approved game establishment (4) intended to detect injuries associated with transport;

or

(b) The animals passed an ante-mortem inspection under veterinary supervision in accordance with the requirements of Article 3 and Annex I, Chapter 1, to Directive 91/495/EEC at the approved slaughterhouse (4)/approved game establisment (4) in the 24 hours prior to slaughter.

<sup>(2)</sup> For railway wagon or lorries, the registration number should be given, where known. For bulk containers indicate the number of the container. The number of the seal must also be indicated.

- The animals were slaughtered in an approved slaughterhouse (\*)/approved game establishment (\*) meeting the conditions laid down in Directive 91/495/EEC.
- The meat was handled under conditions of hygiene meeting those established by Article 3 of Directive 91/495/EEC.
- The meat has undergone a post-mortem inspection in accordance with the requirements of Article 3 of Directive 91/495/EEC and has been passed as fit for human consumption.
- The meat was cut (\*)/stored (\*) in establishments approved for the purpose by the competent authority of ... (exporting country) as meeting the conditions established by Article 3 of Directive 91/495/EEC.
- The premises used for slaughtering, handling or cutting were thoroughly cleaned and disinfected under official supervision before being used for the production of the meat referred to in this certificate.
- 10. The meat referred to in the certificate (4)
  - The packaging of the meat referred to in the certificate (4)

bears a mark proving that:

- the meat comes from animals dressed and inspected in an approved slaughterhouse (\*)/approved game establishment (\*),
- the meat was cut in an approved cutting plant (4).
- The means of transport and the loading conditions of this consignment met the conditions of hygiene established by Article 3 of Directive 91/495/EEC.
- 12. The animals were slaughtered between ... and ... (dates of slaughter).

#### V. Specific conditions

I, the undersigned, official veterinarian, certify that:

(Specific conditions when required in Annex II and described in Annex IV to Commission Decision 2000/585/EC) (\*)

#### VI. Attestation on protection of animals

- I, the undersigned, official veterinarian, hereby declare that:
- 1. I have read and understood Council Directive 93/119/EC.
- The meat is derived from animals which have been treated in the slaughterhouse before and at the time of slaughter or killing in accordance with the relevant provisions of Directive 93/119/EC.

	(place)	(date)	
/			
Seal (6)	(sign:	ture of official veterinarian) (5)	
`'	(name in c	pital letters, titles and qualifications	)

<sup>(6)</sup> The signature and the seal must be in a different colour from that of the printing.

EN

MODEL I

# ANIMAL AND PUBLIC HEALTH CERTIFICATE

The meat of 'farmed game birds' (1), intended for consignment to the European Community

Note for the importer: this certificate is only for veterinary purposes and has to accompany the consignment until it reaches the border inspection post.

					Code	No (2)
Country of destinat	ion:					
exporting country (	³):		Code of territ	ory:		
dinistry:						
Competent issuing	authority:					
Identification	of meat					
Lot No	Species	Nature of meat	Nature of cuts	Nature of packaging	Number of cuts or packages	Net weigh
		oval number(s) of the	e approved slaugh	terhouse (4)/aj	pproved game est	ablishment
Address(es) and	veterinary appr	oval number(s) of the				
Address(es) and Address(es) and	veterinary appr		e approved cutting	g plant(s):		
Address(es) and Address(es) and Address(es) and	veterinary appr veterinary appr veterinary appr	oval number(s) of the	e approved cutting	g plant(s): ore(s):		
Address(es) and Address(es) and Address(es) and Address(es) of pl	veterinary approveterinary app	oval number(s) of the	e approved cutting	g plant(s):ore(s):		
Address(es) and Address(es) and Address(es) and Address(es) of pl	veterinary approveterinary app	oval number(s) of the	e approved cutting	g plant(s):ore(s):		

<sup>(1) &#</sup>x27;Farmed game birds' as is applies to farmed game shall have the meaning ascribed to it in Article 2(3) of Council Directive 91/495/EEC and applies to quail, pigeons, pheasants, partridges and any other game birds not mentioned excluding ratites.
(2) Issued by the competent authority.
(3) Name of the country of origin which must be the same as the country of export.
(4) Delete as appropriate.

ne meat will be sent to (cot	intry and place of destination	n):	
y the following means of tr	ansport ( <sup>5</sup> ):		
Railway wagon	Lorry	Aircraft	Ship

#### IV. Health information

I, the undersigned, official veterinarian, certify that:

- The territory described in Annex I to Commission Decision 2000/585/EC with code ... version No ... is free from avian influenza and Newcastle disease, as defined in the International Animal Health Code of the Office International des Epizooties.
- 2. The meat described above is obtained from farmed game birds which:
  - (a) have been held in the territory described under IV.1 since hatching or which were imported as day-old chicks:
  - (b) come from holdings:
    - which were not under animal health restrictions in connection with any disease to which poultry are susceptible,
    - around which, within a radius of 10 km, including where appropriate the territory of a neighbouring country, there have been no outbreaks of avian influenza or Newcastle disease for at least 30 days;
  - (c) were not slaughtered in the context of any animal health scheme for the control or eradication of poultry diseases;
  - (d) were (6)/were not (6) vaccinated against Newcastle disease using a live vaccine during the 30 days preceding slaughter;
  - (e) during transport to the approved slaughterhouse (\*)/approved game establishment (4) did not come into contact with poultry or game birds suffering from avian influenza or Newcastle disease.
- 3. The animals come from a holding which receives regular veterinary inspections to diagnose diseases transmissible to humans or animals and random testst are carried out on meat derived from animals originating from the holding for the presence of residues in excess of permitted levels and these results have been collected and evaluated by the central services.

#### 4. The meat:

- (a) comes from an approved slaughterhouse (\*)/approved game establishment (\*) which, at the time of slaughter, was not under restrictions due to a suspected or actual outbreak of avian influenza or Newcastle disease and around which, within a radius of 10 km, there have been no outbreaks of avian influenza or Newcastle disease in the previous 30 days;
- (b) has not been in contact, at any time during slaughter, cutting, storage or transport with meat which does not fulfil the requirements of Council Directive 91/495/EEC.
- 5. The birds from which the meat referred to in this certificate was derived:
  - (a) were accompanied on arrival at the approved slaughterhouse (\*)/approved game establishment (\*) by a veterinary certificate issued by the veterinarian responsible for the holding of origin, stating that they had passed a veterinary ante-mortem inspection in accordance with the requirements of Article 3 of Directive 91/495/EEC on the holding(s) of origin within the 72 hours prior to loading;

(6) For railways wagon or lorries, the registration number should be given, where known. For bulk containers indicate the number of the container. The number of the seal must also be indicated.

(4) Delete the unnecessary reference. If the poultry have been vaccinated within 30 days before slaughter, the consignment cannot be sent to Member States or regions thereof which have been recognised in accordance with Article 12 of Directive 90/539/EEC.

) fr

- (b) passed a veterinary ante-mortem inspection in accordance with the requirements of Article 8 of Directive 91/495/EEC at the approved slaughterhouse (4)/approved game establishment (4) in the 72 hours immediately prior to slaughter.
- The birds were slaughtered in an approved slaughterhouse (°)/approved game establishment (4) meeting the conditions laid down in Article 8 of Directive 91/495/EEC.
- The meat was handled under conditions of hygiene meeting those established by Article 8 of Directive 91/495/EEC.
- The meat has undergone a post-mortem inspection in accordance with the requirements of Article 8 of Directive 91/495/EEC and has been passed as fit for human consumption.
- The meat was cut (\*)/stored (\*) in establishments approved for the purpose by the competent authority of ...
  (exporting country) as meeting the conditions established by Article 8 of Directive 91/495/EEC.
- The premises used for slaughtering, handling or cutting were throroughly cleaned and disinfected under official supervision before being used for the production of the meat referred to in this certificate.
- 11. The meat referred to in the certificate (\*)
  - The packaging of the meat referred to in the certificate (4)

bears a mark proving that:

- the meat comes from animals slaughtered, dressed and inspected in an approved slaughterhouse (\*)/approved game establishment (4).
- the meat was cut in an approved cutting plant (4).
- The means of transport and the loading conditions of meat of this consignment met the hygiene requirements established by Article 8 of Directive 91/495/EEC.

#### V. Specific conditions

I, the undersigned, official veterinarian, certify that: ...

(Specific conditions when required in Annex II and described in Annex IV to Decision 2000/585/EC (4)

## VI. Attestation on protection of animals

- 1. I have read and understood Council Directive 93/119/EC.
- The meat is derived from animals which have been treated in the slaughterhouse before and at the time of slaughter or killing in accordance with the relevant provisions of Directive 93/119/EC.

	(place)	(date)	
(	Seal(*)	(signature of official veterinarian) (?)	
		(name in capital letters, titles and qualifications)	

<sup>(\*)</sup> The signature and the seal must be in a colour different from that of the printing.

MODEL J

#### ANIMAL AND PUBLIC HEALTH CERTIFICATE

## Meat (1) of wild swine intended for consignment to the European Community

Note for the importer: This certificate is only for veterinary purposes and has to accompany the consignment until it reaches the border inspection point.

	Co	ode of territo	ory:		
Nature of meat (*)	Nature of cuts	Nature of packaging	Number of cuts or packages	Net weight	Origin identification mark for unskinned ar eviscerated game meat (2)
Fresh meat					
Skinned and eviscerated large game (4)					
Unskinned and eviscerated large game (4)					
Deboned and skinned meat (*)					
ary approval number(	s) of the app	proved wild	game proce	ssing house	(s):
iry approval number(	s) of the app	proved cutti	ng plant(s):		
ary approval number(	s) of the ap	proved cold	store(s):		
ar	y approval number(	ry approval number(s) of the app	ry approval number(s) of the approved cutti	y approval number(s) of the approved cutting plant(s):	y approval number(s) of the approved wild game processing house y approval number(s) of the approved cutting plant(s):

<sup>(1)</sup> Excluding offals.
(2) Issued by the competent authority.
(3) Name of the country of origin which must be the same as the country of export.
(4) Delete as appropriate.
(5) In the game processing house of destination in a Member State the meat must be skinned and then undergo a post-mortem inspection. It cannot bear the health mark unless it has been declared fit for human consumption.

Name and address of consign	or.		
Destination of meat  Name and address of consigne	e-		
The meat will be sent to (cour	atry and place of destination		
by the following means of tran			
Railway wagon	Lorry	Aircraft	Ship

## IV. Health and wholesomeness information

I, the undersigned, official veterinarian, certify that:

- The territory described in Annex I to Commission Decision 2000/585/EC with code ..., version No ... (8)
  during the last 12 months has been free from classical swine fever, African swine fever, swine vesicular
  disease, foot-and-mouth disease and porcine enterovirial encephalomyelitis (Teschen disease) and that no
  vaccinations have been carried out against any of these diseases during the last 12 months.
- 2. The wild swine meat described above:
  - (a) was obtained from animals that were killed in the territory referred to under IV.1 where during the last 60 days there have been no animal health restrictions for diseases to which swine are susceptible;
  - (b) originated from animals that were killed at least 20 km distant from the borders separating another third country or part of a third country not authorised by Decision 2000/585/EC to export meat of wild swine to the Community;
  - (c) was obtained from animals, which after killing, were transported within 12 hours to a collection centre and/or approved wild game processing house for chilling;
  - (d) was obtained in a collection centre and/or an approved wild game processing house situated in a region not subject to animal health restrictions due to diseases, included in List A of communicable diseases issued by the Office International des Epizooties, to which swine are susceptible;

<sup>(6)</sup> For railway wagons or lorries, the registration number should be given, where known. For bulk containers indicate the number of the container. The number of the seal must also be indicated.

<sup>(\*)</sup> Where the meat has to undergo a post-mortem inspection after skinning, the name and address of the game processing house of destination in the Member State must be inserted.

<sup>(\*)</sup> Version No referred to in the relevant and current Decision for fresh meat of the corresponding susceptible domestic species must be included.

- (e) has during all stages of its production, been handled, stored and transported in accordance with the public health requirements of Council Directive 92/45/EEC and strictly separated from meat:
  - not conforming to the requirements laid down in Directive 92/45/EEC,
  - not conforming to the conditions laid down in Decision 2000/585/EC.
- 3. The fresh meat or skinned and eviscerated wild swine carcases have undergone a post-mortem inspection at the approved wild game processing house in accordance with the requirements of Directive 92/45/EEC and have been passed as fit for human consumption and an equivalent health mark as laid down according to Chapter VII of Annex I to this Directive has been applied to the meat and packaging (4).
- 4. In the case of unskinned wild swine (4).
  - (a) the viscera have undergone a post-mortem inspection in a wild game processing house which did not lead to the carcase being judged unfit for human consumption;
  - (b) (i) the carcases are intended to be transported to the final game processing house of destination to arrive within seven days of post-mortem inspection, and were chilled to, and maintained at, between -1 °C and +7 °C, before being loaded into a vehicle capable of maintaining the carcases between these temperatures during transport (4).

or

- (ii) the carcases are intended to be transported to the final game processing house of destination to arrive within 15 days of post-mortem inspection, and were chilled to, and maintained, above – 1 °C and not more than + 1 °C, before being loaded into a vehicle capable of maintaining the carcases between these temperatures during transport (\*);
- (c) measures have been taken to allow for the clear identification of this meat by way of fixation of an official mark of origin, the details of which are recorded in paragraph I.
- The transport vehicles or containers and loading conditions of this consignment meet the hygiene requirements laid down in Directive 92/45/EEC.
- The meat has undergone a trichinae examination by a digestion method in accordance with Council Directive 77/96/EEC with a negative result.
- 7. The meat was obtained from wild game which were killed between ... and ... (dates of killing).
- The meat has been produced in accordance with the provisions of Annex I to Directive 92/45/EEC as they
  apply to meat of wild swine.

one at	(place)	(date)
(	Stamp (*)	(signature of official veterinarian) (*)
,	/	(name in capital letters, title and qualification)

<sup>(9)</sup> The signature and the stamp must be in a colour different from that of the printing.

#### ANNEX IV

# SPECIFIC CONDITIONS TO BE PROVIDED BY THE EXPORTING TERRITORY WHEN REQUIRED IN ANNEX II IN APPLICATION OF ARTICLE 2(2)

- The bones, and the main accessible lymphatic glands of the wild game meat, excluding offal, described above, have been removed in accordance with the requirements of Council Directive 92/45/EEC.
- 2. The deboned fresh meat described above originates from carcases:
  - which have matured at an ambient temperature of more than + 2 °C for at least 24 hours before the bones were removed,

and

- which had had the major lymphatic glands removed.
- 3. The deboned farmed game meat described above has, during all stages of its production, deboning and storage been kept strictly separate from meat not conforming to the requirements laid down in the decisions of European Community currently in force as regards export of meat to a Member State (with the exception of meat packed in boxes or cartons and kept in special storage areas).
- Taking into account the special climatic conditions, point IV.3(a) of the present certificate model D is not applicable
- Taking into account the special breeding conditions existing in territory as referred to under point IV.1, point IV.2(d) of the present certificate model F is not applicable
- 6. The farmed game bird flock from which the meat originates:
  - (a) has not been vaccinated with vaccines prepared from a Newcastle disease virus master seed which shows a higher pathogenicity than lentogenic strains of the virus;
  - (b) has undergone at slaughter, on the basis of a random sample of cloacal swabs from at least 60 birds from each flock concerned, a virus isolation test for Newcastle disease, carried out in an official laboratory, in which no avian paramyxoviruses with an Intravenous Pathogenicity Index (IVPI) of more than 0.4 were found;
  - (c) has not been in contact during the 30 days preceding slaughter with poultry or game birds which do not fulfil the conditions mentioned under points 1 and 2.
- 7. The wild swine meat described above was obtained from carcases on which either:
  - (a) a virus isolation test for classical swine fever (CSF) from blood (EDTA) has been carried out with negative results (1); or
  - (b) a virus isolation test for CSF from the appropriate samples (2) has been carried out with negative results (1); or
  - (c) the direct immunofluorescence test for CSF viral antigen has been carried out on appropriate samples (2) with negative results (1).
- The animals have been plucked and eviscerated (1)/The animals are unplucked and uneviscerated but they will be transported by aeroplane (1).
- The animals have been skinned and eviscerated (¹)/The animals are unskinned and eviscerated but they will be transported by aeroplane (¹).

(1) Delete as appropriate

<sup>(\*)</sup> Appropriate sample means: a sample of tonsil and of spleen plus a sample of ileum or kidney and a sample of at least one of the following lymph nodes: retropharyngeal, parotid, mandibular or mesenteric lymph nodes.



Telephone: +264-61-208 7512 Fax: +264-61-208 7779

E-mail: Shawj@mawrd.gov.na DIRECTOR OF VETERINARY SERVICES

Private Bag 12022

Windhoek

#### ANIMAL AND PUBLIC HEALTH CERTIFICATE.

(Model A)

Meat (1) of wild cloven-hoofed game, (excluding wild swine) intended for consignment to the European Community. Note for the importer: This certificate is for veterinary purposes only and must accompany the consignment until it reaches the border inspection point.

> (2) Coded (reference) number.

Country of destination:

NORWAY.

Exporting country (3):

NAMIBIA.

Code of territory:

NA-01 (version 01/00).

Ministry:

Ministry of Agriculture, Water and Rural Development.

Competent issuing authority: Directorate of Veterinary Services.

#### I. Identification of meat:

ot No	Species	Nature of Meat	Nature of Cuts	Nature of Packaging	Number of cuts or Packaging	Net weight (kg)	Origin identification mark for unskinned and eviscerated meat (5)
One	Springbuck (Antidorcus marsupialis)	Deboned & skinned Springbuck meat	Boneless vacuum packed frozen	Vacuum packed cuts packed in cartons	613 Cartons	12,382.70 kg	Not applicable

#### II. Origin of meat:

Address(es) and veterinary approval No(s) of the approved wild game processing house(s): FARMERS MEAT MARKET ABATTOIR, P.O.BOX 862, MARIENTAL. NAMIBIA. EU VETERINARY APPROVAL NO 21

Address(es) and veterinary approval No(s) of the approved cutting plant(s): FARMERS MEAT MARKET ABATTOIR, P.O.BOX 862, MARIENTAL. NAMIBIA. EU VETERINARY APPROVAL NO 21.

Address(es) and veterinary approval No(s) of the approved cold store(s):
FARMERS MEAT MARKET ABATTOIR, P.O.BOX 862, MARIENTAL. NAMIBIA. EU VETERINARY APPROVAL NO 21.

Address(es) of place(s) of loading:

FARMERS MEAT MARKET ABATTOIR, P.O.BOX 862, MARIENTAL. NAMIBIA.

Name and address of consignor:

FARMERS MEAT PACKERS (PTY) LTD, C/O FARMERS MEAT MARKET ABATTOIR, P.O.BOX 862, MARIENTAL, NAMIBIA.

## III. Destination of meat:

Name and address of consignee: BM FOOD, KIRKEVEIEN 71A, POSTBOKS 102, N-1305 HASLUM. OSLO. NORWAY.

The meat will be sent to (country and place of destination): OSLO, NORWAY.

by the following means of train	oport .		OL'
Railway wagon	Lorry	Aircraft	Ship
Ivaniva y wagon			CONTAINER NO: MAEU5686077
			SEAL NO: ML-NA0008766

Name and address of game processing house of destination: (7) Not applicable

(1) Excluding offal.

(2) Issued by the competent authority.

(3) Name of country of origin which must be the same as the country of export.

(4) Delete as appropiate. (5) In the game processing house of destination in a Member State the meat must be skinned and then undergo a post-mortem inspection. It cannot bear the Health mark unless it has been declared fit for human consumption.

(6) For railway wagons or lorries, the registration number should be given, where known. For bulk containers indicate the number of the container. The number of the seal must also be indicated.

(7) Where the meat has to undergo a post-mortem inspection after skinning, the name and address of the game processing house of destination in the Member State must be inserted.

EU-HC.venison-6/03

#### IV. Health information:

I, the undersigned, official veterinarian, certify that:

- The territory described in Annex I to Commission Decision 2000/585/EC with code NA-01 version No 01/00 (8) has been free from foot-and-mouth disease and rinderpest for the previous 12 months, and during the same period, no vaccination against any of these diseases has taken place.
- 2. The wild game meat described above:
  - (a) was obtained from animals which were killed in the territory as referred to under Section IV.1 and in a hunting area where during the last 60 days there have been no animal health restrictions because of outbreaks of disease to which game animals are susceptible;
  - (b) originated from animals that were killed at least 20 km distant from the borders of another third country or part of a third country not authorised to export wild game meat to the Community;
  - (c) was obtained from animals, which were transported within 12 hours of killing to a collection centre and / or approved wild game processing house for chilling;
  - (d) was handled in a collection centre and / or an approved wild game processing house situated in an area not subject to animal health restrictions for list A diseases of the Office International des Epizooties to which the animals are susceptible;
  - (e) has during all stages of its production, been handled, stored and transported in accordance with the public health requirements of Council Directive 92/45/EEC and strictly separated from meat:
    - not conforming to the requirements laid down in Directive 92/45/EEC,
    - > not conforming to the requirements laid down in Decision 2000/585/EC.
- 3. In the case of fresh meat or skinned and eviscerated or deboned and skinned wild game, the meat has undergone a post-mortem inspection at the approved wild game processing house in accordance with the requirements of Directive 92/45/EEC, has been passed as fit for human consumption, and an equivalent health mark as laid down according to Chapter VII of Annex I to Directive 92/45/EEC has been applied to the meat and packaging (4).
- 4. In the case of unskinned large game (4)
  - (a) the viscera have undergone a post-mortem inspection in a wild game processing house, which did not lead to the carcase being judged unfit for human consumption;
  - (b) the carcases:-
    - (i) are intended to be transported to the final game processing house of destination to arrive within seven days of post-mortem inspection, and
      - were chilled to, and maintained at, between -1 °C and +7 °C, before being loaded into a vehicle capable of maintaining the carcases at these temperatures during transport <sup>(4)</sup>;
      - or
    - (ii) are intended to be transported to the final game processing house of destination to arrive within 15 days of post-mortem inspection, and
      - were chilled to, and maintained, between -1 °C and +1 °C, before being loaded into a vehicle capable of maintaining the carcases at these temperatures during transport (4);
  - (c) measures have been taken to allow for the clear identification of the meat by fixation of an official mark of origin, the details of which are recorded in paragraph I above.
- The transport vehicles or containers and loading conditions of this consignment meet the hygiene requirements laid down in Directive 92/45/EEC.

#### V. Specific conditions:

- I, the undersigned, official veterinarian, certify that:
  - 1.The bones and the main lymphatic glands of the wild game meat, excluding offal, described above, have been removed in accordance with the requirements of Council Directive 92/45/EEC.
  - 2. The deboned fresh meat described above originates from carcases:
    - which have matured at an ambient temperature of more than +2°C for at least 24 hours before the bones were removed.
    - which had the major lymphatic glands removed.

(Place)	(date)
Official stamp (9)	
	Signature of official veterinarian) (9)
	(Name in capital letters, title and qualification of signatory)

(9) The signature and the seal must be in a colour different to that of the print.

EU-HC.venison-6/03

When there is a cross-reference in Annex I to Commission Decision 2000/585/EC, then the version No referred to in the relevant and current Decision for fresh meat of the corresponding susceptible domestic species must be included.



Telephone: +264-61-208 7512 Fax: +264-61-208 7779

E-mail: Shawj@mawrd.gov.na

DIRECTORATE OF VETERINARY SERVICES Private Bag 12022 Windhoek

## ANIMAL HEALTH CERTIFICATE (Model A)

TIERGESUNDHEITSBESCHEINIGUNG (Muster A)

for fresh meat of domestic animals of the bovine species (1) intended for consignment to the European Community

für frisches Fleisch von Hausrindern (1) das zum Versand in die Europäische Gemeinschaft bestimmt ist

	ce (optional) (fakultativ)				Coded num	ber / Code-Nummer	(2)
point / Hir	ne importer: Th nweis für den E strollstelle begl	:inführer: Diese i	or veterinary purpos Bescheinigung ist ri	es only and must our für Veterinärzw	accompany the consign ecke bestimmt und mut	ment until it reaches the t 3 die Sendung bis zur Ank	border inspection kunft an der
Country o	of destination:/	Bestimmungslar.	nd:				
						gung:	
•	country / Aust		MIBIA.			gg	
	territory/ Gebie		1 (version 01/00).				
	Zuständiges M			later of Appleuttude	no Water and Burel D		
					re, Water and Rural De		
		ority/ Ausstellend			ETERINARY SERVICE		
I. Identi	fication an	d origin of m	neat / Angaben	zur Herkunft	ssicherung des F	leisches:	
Lot No / Partie Nr.	Species / Tierart	Nature of cuts Art der Teilstücke	/ Nature of packaging / Art der Verpackung	Net weight / Nettogewicht (kg)	Approval No of the Slaughterhouse I Zulassungs-Nr. des Schlachthofs	Approval No of the Cutting plant / Zulassungs-Nr. des Zerlegungs-betriebs	Approval No of the Cold store / Zulassungs-Nr. des Kühllagerhauses
	. 22.5	100	Torpuoring		000 001110101010	Loriogarigo Dotricos	Numagemauses
1 1 10							
,	Address(es) of	place(s) of load	s Fleisches: ing/ Anschrift(en) a				
	Name and add	ress of consigno	or/ Name und Ansci	hrift des Versende	rs:		
			mmung des Fle		gers:		
		be sent to (coun		stination)/ Das Fle		/ (Bestimmungsland und	
	by the following	ng means of tran	sport <sup>(3)</sup> :/ mit folger	ndem Transportmi	ttel : <sup>(3)</sup>		
Dailumuu	/ Finnsh		and Have		Airerett Fluorous	Shin/ Sahiff	
Railway W	vagon/ Eisenba	arinwaggon l	Lorry/ Lkw		Aircraft/ Flugzeug	Ship/ Schiff	

For railway wagons or lorries, the registration number should be given, where known; for bulk containers the number of the container. The number of the seal must be indicated I Bei Eisenbahnwaggons oder LKWs soweit bekannt Zulassungsnummer, bei Massengutcontainem, Containemummer und Plombennummer angeben. Darüber hinaus muß die Plombennummer angegeben sein.

Fresh meat means all parts fit for human consumption from domestic animals of the bovine species which have not undergone any preserving process however, chilled and frozen meat shall be considered as fresh meat I Als frisches Fleisch gelten alle genußtauglichen Teilstücke von Hausrindern, die in keiner Weise haltbar gemacht wurden. Gekühltes und gefrorenes Fleisch gilt jedoch als frisches Fleisch

[Ssued by the competent withority!] Von der wurden. Gekühltes und gefrorenes Fleisch gilt jedoch als frisches Fleisch Issued by the competent authority / Von der zuständigen Behörde erteilt.

#### IV. Attestation of health/ Angaben zum Gesundheitszustand:

I, the undersigned, official veterinarian, certify that/ Der unterzeichnele amtliche Tierarzt bescheinigt folgendes:;

- 1. The territory described in Annex I to Commission Decision 1999/283/EC with code NA-01, version No 01/00, has been free for 12 months from rinderpest and foot-and-mouth disease and during the same period, no vaccinations against these diseases have taken place; / Das in Anhang I der Entscheidung 1999/283/EG der Kommission beschriebene Gebiet mit dem Code NA-01, Fassung 01/00, war während der letzten 12 Monate frei von Rinderpest und Maul- und Klauenseuche und im selben Zeitraum ist gegen keine der genannten Seuchen geimpft worden.
- The fresh meat described above is obtained from bovine animals/ Das vorstehend beschriebene frische Fleisch stammt von Rindern, die folgende Anforderungen erfüllen:
- which have remained in the territory as described under IV.1 for at least three months before being slaughtered or since birth in the case of animals less than three months old / Sie sind zumindest in den drei Monaten vor ihrer Schlachtung bzw. falls die Tiere weniger als drei Monate alt sind von Geburt an ununterbrochen in dem Gebiet gemäß Abschnitt IV Nummer 1 gehalten worden
- which come from holdings in which there has been no outbreak of foot-and-mouth disease in the previous 30 days, and around which within a radius of 10 km there has been no case of foot-and-mouth disease for 30 days / sie stammen aus Betrieben, in denen in den letzten 30 Tagen kein Fall von Maul- und Klauenseuche und um die im Umkreis von 10 km in den letzten 30 Tagen kein Fall von Maul- und Klauenseuche aufgetreten ist;
- which have been transported from their holdings of origin to the approved slaughterhouse concerned without contact with animals which do not comply with the conditions required for export of their meat to the Community, and, if conveyed in a means of transport, that the latter has been cleaned and disinfected before loading / sie sind von ihrem Herkunftsbetrieb zu dem zugelassenen Schlachthof bef\(\tilde{o}\)rdert worden, ohne mit Tieren in Ber\(\tilde{u}\)rding gekommen zu sein, die die Anforderungen f\(\tilde{u}\)r die Ausfuhr ihres Fleisches in die Gemeinschaft nicht erf\(\tilde{u}\)llen, und falls sie in einem Transportmittel bef\(\tilde{o}\)rdert wurden, ist dieses vor dem Verladen der Tiere gereinigt und desinfiziert worden;
- which have passed the ante mortem health inspection referred to in Council Directive 72/462/EEC at the slaughterhouse during the 24 hours before slaughter and, in particular, have shown no evidence of foot-and-mouth disease / sie sind in den 24 Stunden vor ihrer Schlachtung im Schlachthof der Schlachttieruntersuchung gemäß der Richtlinie 72/462/EWG des Rates unterzogen und für frei von Anzeichen der Maul- und Klauenseuche befunden worden.
- 3. The fresh meat described above is obtained from an establishment or establishments in which, after a case of foot-and-mouth disease has been diagnosed, further preparation of meat for export to the Community has been authorised only after slaughter of all animals present, removal of all meat, and the total cleaning and disinfection of the establishments under the control of an official veterinarian. I Das vorstehend beschriebene frische Fleisch stammt aus einem Betrieb bzw. aus Betrieben, in dem (denen) nach Feststellung eines Falls von Maul- und Klauenseuche jede weitere Bearbeitung von Fleisch zur Ausfuhr in die Gemeinschaft erst genehmigt wurde, nachdem alle vorhandenen Tiere getötet, alles Fleisch unschädlich beseitigt und der Betrieb (die Betriebe) unter der Aufsicht eines amtlichen Tierarztes umfassend gereinigt und desinfiziert worden ist (sind).

#### V. Supplementary guarantees / Zusätzliche Garantien:

The meat fulfils the requirements of de-boned fresh meat as described in Article 1(b) of Decision 1999/283/EC and originates from carcasses which have matured at a room temperature of more than +2° C for at least 24 hours after slaughter and before the bones were removed; has had the major lymphatic glands removed; has, during all stages of its production, de-boning, and storage been kept strictly separate from meat not conforming to the requirements laid down in the decisions of the EuropeanCommunity currently in force as regards import of meat (with the exception of meat packed in boxes or cartons and kept in special storage areas) / Das Fleisch erfüllt die Anforderungen für entbeintes Fleisch gemäß Artikel 1 Buchstabe (b) der Entscheidung 1999/283/EG und wurde von Schlachtkörpern gewonnen, die nach der Schlachtung und vor dem Entbeinen für mindestens 24 Stunden bei einer Raumtemperatur von mindestens + 2 °C gereift sind. Es wurde von allen großen Lymphdrüsen befreit und ist auf allen Stufen seiner Gewinnung, Entbeinung und Lagerung streng von Fleisch getrennt gehalten worden, das den geltenden Einfuhrvorschriften der Gemeinschaft für Fleisch nicht entspricht (ausgenommen Fleisch, das in Kisten oder Kartons verpackt ist und in besonderen Lagerbereichen aufbewahrt wird).

#### VI. Attestation on protection of animals / Tierschutzerklärung:

I, the undersigned official veterinarian, hereby declare that / Der unterzeichnete amtliche Tierarzt erklärt hiermit, daß:

I have read and understood Council Directive 93/119/EG / er die Richtlinie 93/119/EG des Rates gelesen und verstanden hat;
 The meat is derived from animals which have been treated in the slaughterhouse before and at the time of slaughter or killing in accordance with the relevant provisions of Council Directive 93/119/EC / das Fleisch von Tieren stammt, die im Schlachthof vor und bei der Schlachtung oder Tötung gemäß den einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 93/119/EG behandelt wurden.

Done at/ Ausgefertigt	on / am
	pe) / (Ort) (date) / (Datum)
Seal / (Amtssiegel) (4)	(Signature of official veterinarian) <sup>(4)</sup> (Unferschrift des amtlichen Tierarztes) <sup>(4)</sup>
	(Name in capital letters, qualification and title) (Name in Großbuchsfaben, Qualifikation und Amtabezeichnung)

(4) The signature and the seal must be in a colour different to that of the print .f Unterschrift und Siegel müssen sich farblich von der Druckfarbe der Bescheinigung unterscheiden.

#### DECLARATION:

This product does not contain and is not derived from bovine, ovine and caprine materials other than those derived from animals born, continuously reared and slaughtered in Namibia (Reg EC NO 999/2001 as amended by Reg. EC No 270/2002)

OF	FICIAL V			
OF	LICIUT A	C I ENIMA	414/1414	

EU-HC-Ger.5/ 03



Telephone: +264-61-208 7512 Fax: +264-61-208 7779 E-mail: Shawj@mawrd.gov.na DIRECTOR OF VETERINARY SERVICES Private Bag 12022 Windhoek

# ANIMAL HEALTH CERTIFICATE (Model C) TIERGESUNDHEITSBESCHEINIGUNG (Muster C)

for fresh meat of domestic animals of the ovine and caprine species (1) intended for consignment to the European Community für frisches Fleisch von Hausschafen/-ziegen (1) das zum Versand in die Europäische Gemeinschaft bestimmt ist

Reference (optional) Bezug (fakultativ)	Coded number / Code-Nummer(2)
	nd must accompany the consignment until it reaches the border inspection point. I Hinweis estirnmt und muß die Sendung bis zur Ankunft an der Grenzkontrollstelle begleiten.
Country of destination / Bestimmungsland: NORWAY	
Reference number of the public health certificate / Bezugsnummer de	er Gənußtauglichkeitsbescheinigung:
Exporting country / Ausfuhrland: NAMIBIA	
Code of territory / Gebietscode: NA-01 ( version 01/00 )	
Ministry / Zuständiges Ministerium: Ministry of A	Agriculture, Water and Rural Development
Competent issuing authority / Ausstellende Behörde: Directorate	of Veterinary Services
I. Identification and origin of meat / Angaben zur Herkunt	ftssicherung des Fleisches

Lot No / Partie Nr	Species / Tierart	Nature of cuts / Art der Teilstücke	Nature of packaging / Art der Verpackung	Net weight / Nettogewicht (kg)	Approval No of the Slaughterhouse / Zulassungs-Nr. des Schlachhofs	Approval No of the Cutting plant / Zulassungs-Nr. des Zerlegungs-betriebs	Approval No of the Cold store / Zulassungs-Nr. des Kühllagerhauses
ONE	OVINE	FROZEN BONELESS	VACUUM PACKED		EU APPROVAL NO 21	EU APPROVAL NO 21	EU APPROVAL NO 21

#### II. Origin of meat / Herkunft des Fleisches

Address(es) of place(s) of loading I Anschrift(en) am (an den) Verladeort(-en FARMERS MEAT MARKET ABATTOIR, P.O.BOX 862,

FROZEN

MARIENTAL. NAMIBIA

Name and address of consignor / Name und Anschrift des Versenders

LAMB & MUTTON

FARMERS MEAT PACKERS (PTY) LTD, C/O FARMERS MEAT MARKET ABATTOIR, P.O.BOX 862, MARIENTAL, NAMIBIA

De:

. Destination of meat / Bestimmung des Fleisches:

Name and address of consignee / Name und Anschrift des Empfängers

BM FOOD KIRKEVEIEN 71A, POSTBOKS 102, N-1305 HASLUM. OSLO. NORWAY

The meat will be sent to (country and place of destination) / Das Fleisch wird versandt nach (Bestimmungsland und -ort)
OSLO, NORWAY

by the following means of transport / mit folgendem Transportmittel: (3)

Railway wagon / Lorry / Lkw Aircraft / Flugzeug Ship / Schiff

Eisenbahnwaggon

CONTAINER NO:
SEAL NO:

Fresh meat means all parts fit for human consumption from domestic animals of the ovine and caprine species which have not undergone any preserving process however, chilled and frozen meat shall be considered as fresh meat / Als frisches Fleisch gelten alle genußtauglichen Teilstücke von Hausschafen/ziegen, die in keiner Weise haltbar gemacht wurden. Gekühltes und gefrorenes Fleisch gilt jedoch als frisches Fleisch

<sup>(2)</sup> Issued by the competent authority / Von der zuständigen Behörde erteilt.

For railway wagons or lorries, the registration number should be given, where known; for bulk containers the number of the container. The number of the seal must be indicated / Bei Eisenbahnwaggons oder LKWs soweit bekannt Zulassungsnummer, bei Massengutcontainem, Containernummer und Plombennummer angeben. Darüber hinaus muß die Plombennummer angegeben sein.

#### IV. Attestation of health/ Angaben zum Gesundheitszustand

I, the undersigned official veterinarian, certify that I Der unterzeichnete amtliche Tierarzt bescheinigt folgendes:

- The territory described in Annex I to Commission Decision 1999/283/EC with code NA-01, version No 01/00, has been free for 12 months from rinderpest
  and foot-and-mouth disease and during the same period, no vaccinations against these diseases have taken place; I Das in Anhang I der Entscheidung
  1999/283/EG der Kommission beschriebene Gebiet mit dem Code NA-01, Fassung 01/00, war w\u00e4hrend der letzten 12 Monate frei von Rinderpest und
  Maul- und Klauenseuche, und im selben Zeitraum ist gegen keine der genannten Seuchen geimpft worden.
- The fresh meat described above is obtained from ovine and caprine animals / Das vorstehend beschriebene frische Fleisch stammt von Schafen/Ziegen, die folgende Anforderungen erfüllen:
  - which have remained in the territory as described under IV.1 for at least three months before being slaughtered or since birth in the case of animals less than three months old I Sie sind zumindest in den drei Monaten vor ihrer Schlachtung bzw. falls die Tiere weniger als drei Monate alt sind von Geburt an ununterbrochen in dem Gebiet gemäß Abschnitt IV Nummer 1 gehalten worden;
  - which come from holdings in which there has been no outbreak of foot-and-mouth disease in the previous 30 days, and around which within a radius of 10 km there has been no case of foot-and-mouth disease for 30 days / sie stammen aus Betrieben, in denen in den letzten 30 Tagen kein Fall von Maul- und Klauenseuche und um die im Umkreis von 10 km in den letzten 30 Tagen kein Fall von Maul- und Klauenseuche aufgetreten ist:
  - which have been transported from their holdings of origin to the approved slaughterhouse concerned without contact with animals which do not comply with the conditions required for export of their meat to the Community, and, if conveyed in a means of transport, that the latter has been cleaned and disinfected before loading / sie sind von ihrem Herkunftsbetrieb zu dem zugelassenen Schlachthof befordert worden, ohne mit Tieren in Berührung gekommen zu sein, die die Anforderungen für die Ausfuhr ihres Fleisches in die Gemeinschaft nicht erfüllen, und falls sie in einem Transportmittel befordert wurden, ist dieses vor dem Verladen der Tiere gereinigt und desinfiziert worden;
  - which have passed the ante mortem health inspection referred to in Council Directive 72/462/EEC at the slaughterhouse during the 24 hours before slaughter and, in particular, have shown no evidence of foot-and-mouth disease / sie sind in den 24 Stunden vor ihrer Schlachtung im Schlachthof der Schlachtteruntersuchung gemäß der Richtlinie 72/462/EWG des Rates unterzogen und für frei von Anzeichen der Mauf- und Klauenseuche befunden worden:
  - which have not come from a holiding which for health reasons is subject to prohibition as a result of an outbreak of ovine or caprine brucellosis during the previous six weeks / Sie stammen nicht aus einem Betrieb, der in den letzten sechs Wochen afgrund eines Ausbruchs von Schafund Ziegenbrucellose gesperrt war.
- 3. The fresh meat described above is obtained from an establishment or establishments in which, after a case of foot-and-mouth disease has be diagnosed, further preparation of meat for export to the Community has been authorised only after slaughter of all animals present, removal of all meat, at the total cleaning and disinfection of the establishments under the control of an official veterinarian / Das vorstehend beschriebene frische Fleisch stammt aus einem Betrieb bzw. aus Betrieben, in dem (denen) nach Feststellung eines Falls von Mauf- und Klauenseuche jede weitere Bearbeitung von Fleisch zur Ausführ in die Gemeinschaft erst genehmigt wurde, nachdem alle vorhandenen Tiere getötet, alles Fleisch unschädlich beseitigt und der Betrieb (die Betriebe) unter der Aufsicht eines amtlichen Tierarztes umfassend gereinigt und desinfiziert worden ist (sind).

#### V. Supplementary guarantees / Zusätzliche Garantien

The meat fulfils the requirements of de-boned fresh meat as described in Article 1(b) of Decision 1999/283/EC and originates from carcasses which have matured at a room temperature of more than +2° C for at least 24 hours after slaughter and before the bones were removed; has had the major lymphatic glands removed; has, during all stages of its production, de-boning, and storage been kept strictly separate from meat not conforming to the requirements laid down in the decisions of the European Community currently in force as regards import of meat (with the exception of meat packed in boxes or cartons and kept in special storage areas). / Das Fleisch erfüllt die Anforderungen für entbeintes Fleisch gemäß Artikel 1 Buchstabe (b) der Entscheidung 1999/283/EG und wurde von Schlachtkörpern gewonnen, die nach der Schlachtung und vor dem Entbeinen für mindestens 24 Stunden bei einer Raumtemperatur von mindestens + 2°C gereift sind. Es wurde von allen großen Lymphdrüsen befreit und ist auf allen Stufen seiner Gewinnung, Entbeinung und Lagerung streng von Fleisch getrennt gehalten worden, das den geltenden Einfuhrvorschriften der Gemeinschaft für Fleisch nicht entspricht (ausgenommen Fleisch, das in Kisten oder Kartons verpackt ist und in besonderen Lagerbereichen aufbewahrt wird).

#### VI. Attestation on protection of animals / Tierschutzerklärung

I, the undersigned official veterinarian, hereby declare that / Der unterzeichnete amtliche Tierarzt erklärt hiermit, daß:

1. I have read and understood Council Directive 93/119/EC / er die Richtlinie 93/119/EG des Rates gelesen und verstanden hat.

 the meat is derived from animals which have been treated in the slaughterhouse before and at the time of slaughter or killing in accordance with relevant provisions of Council Directive 93/119/EC I das Fleisch von Tieren stammt, die im Schlachthof vor und bei der Schlachtung oder Tötung gemäß einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 93/119/EG behandelt wurden.

Done at /Ausgefertigton / am	
(Place) / (Orf)	(date) / (Datum)
Seal / (Amtssiegel) <sup>(4)</sup>	
	(Signature of official veterinarian) <sup>(4)</sup> (Unite schrift des amtlichen Tierarztes) <sup>(4)</sup>
	(Name in capital letters, qualification and title) (Name in Großbuchstaben, Qualification and Amtsbazeichnung)

<sup>(4)</sup> The signature and the seal must be in a colour different to that of the print Unterschrift und Siegel müssen sich farblich von der Druckfarbe der Bescheinigung unterscheiden.

#### COMMISSION DECISION

#### of 7 March 2003

#### amending Decisions 1999/283/EC and 2000/585/EC as regards Botswana

(notified under document number C(2003) 713)

#### (Text with EEA relevance)

#### (2003/163/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES.

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 72/462/EEC of 12 December 1972 on health and veterinary inspection problems upon importation of bovine, ovine and caprine animals and swine, fresh meat or meat products from third countries (1), as last amended by Regulation (EC) No 1452/2001 (2), and in particular Article 14(3) thereof,

Having regard to Council Directive 92/45/EC of 16 June 1992 on public health and animal health problems relating to the killing of wild game and the placing on the market of wild game meat (3), as last amended by Directive 97/79/EC (4), and in particular Article 16(3) thereof,

Having regard to Council Directive 92/118/EEC of 17 December 1992 laying down animal health and public health requirements governing trade in and imports into the Community of products not subject to the said requirements laid down in specific Community rules referred to in Annex A (I) to Directive 89/662/EEC and, as regards pathogens, to Directive 90/ 425/EEC (3), as last amended by Commission Decision 2003/ 42/EC (6), and in particular Article 10,

#### Whereas:

- The animal health and veterinary certification conditions for imports of fresh meat from certain African countries are laid down by Commission Decision 1999/283/EC (7), as last amended by Decision 2003/74/EC (8).
- The animal and public health and veterinary certification conditions for import of wild and farmed game meat and rabbit meat from third countries are laid down by Commission Decision 2000/585/EC ("), as last amended by Decision 2003/74/EC.
- OJ L 302, 31.12.1972, p. 28.
- OJ L 198, 21.7.2001, p. 11. OJ L 268, 14.9.1992, p. 35.

- OJ L 268, 14.9.1992, p. 35, OJ L 24, 30.1.1998, p. 31, OJ L 62, 15.3.1993, p. 19, OJ L 13, 18.1.2003, p. 24, OJ L 110, 28.4.1999, p. 16, OJ L 28, 4.2.2003, p. 45, OJ L 251, 6.10.2000, p. 1.

- An outbreak of foot-and-mouth disease was confirmed in Botswana in the approved EC zone number 6 on 7 of January 2003, with the first infection on the holding thought to be 23 December 2002, and Commission Decision 2003/74/EC was adopted to suspend exports to the Community from the whole of the country of boned fresh meat of bovine, ovine and caprine species and farmed and wild ungulates produced after the presumed date of first infection, pending further information required to support regionalisation.
- The Botswanan authorities carried out emergency vaccination around the outbreak and further investigations, assessing the situation in the country. All the animals in the infected farms are being destroyed.
- The outcome of this assessment shows that the infected area is located in veterinary control zones 6 and 7, in an area of about 30 km by 40 km. In addition, four farms on the periphery of this area were included in the infected area because of the possibility of contact with animals of infected farms.
- No further cases of foot-and-mouth disease have been observed throughout the country.
- The Botswanan authorities have informed the Community that Zones 6 and 7 are the infected areas, the surrounding zones 5, 8 and 9 are considered as buffer zones, while zones 10, 11, 12, 13 and 14 should be considered free. These free areas are separated physically from the rest of the territory by fences.
- In this situation, the importation into the Community of de-boned and matured fresh meat excluding offal of bovine, ovine and caprine species and farmed and wild ungulates should be allowed from the zones 10, 11, 12, 13 and 14 irrespective of the date of slaughter.
- The measures provided for in this Decision should be (9)reviewed within three months in particular in the light of the disease evolution and further information received from the authorities of Botswana.
- Decisions 1999/283/EC and 2000/585/EC should be amended accordingly.
- (11) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

#### Article 1

Annex I to Decision 1999/283/EC is replaced by the text in Annex I to this Decision.

#### Article 2

Annex II to Decision 1999/283/EC is replaced by the text in Annex II to this Decision.

#### Article 3

Annex I to Decision 2000/585/EC is replaced by the text in Annex III to this Decision.

#### Article 4

Annex II to Decision 2000/585/EC is replaced by the text in Annex IV to this Decision.

#### Article 5

The measures provided for in this Decision shall be reviewed within three months in the light of the evolution of the foot-and-mouth disease situation in Botswana.

#### Article 6

This Decision shall apply from 14 March 2003.

#### Article 7

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 7 March 2003.

For the Commission
David BYRNE
Member of the Commission

#### ANNEX I

### 'ANNEX I

# DESCRIPTION OF TERRITORIES OF CERTAIN AFRICAN COUNTRIES ESTABLISHED FOR ANIMAL HEALTH CERTIFICATION PURPOSES

Country	Code of territory	Version	Description of territory
Botswana	BW	01/99	The whole country
	BW-01	01/03	Veterinary disease control zones: 5, 6, 7, 8, 9, and 18.
	BW-02	01/03	Veterinary disease control zones: 10, 11, 12, 13 and 14.
Morocco	MA	01/99	The whole country
Madagascar	MG	01/99	The whole country
Namibia	NA	01/99	The whole country
	NA-01	01/00	South of the cordon fences which extends from Palgrave Point in the west to Gam in the east
Swaziland	SZ	01/99	The whole country
	SZ-01	01/01	Area west of the "red line" fences which extends north- wards from the river Usutu to the frontier with South Africa west of Nkalashane and excluding the veterinary foot and mouth surveillance and vaccination control areas gazetted as a Statutory Instrument under legal notice number 51 of 2001
South Africa	ZA	01/99	The whole country
	ZA-01	03/01	Republic of South Africa excluding:  — the part of the foot-and-mouth disease control area situated in the veterinary regions of Mpumalanga and Northern provinces, in the district of Ingwavuma of the veterinary region of Natal and in the border area with Botswana east of longitude 28°, and  — the district of Camperdown, in the province of KwaZulu-Natal
Zimbabwe	ZW	01/99	The whole country
	ZW-01	01/99	Veterinary regions of Mashonaland West province, Mashonaland East province (including Chikomba district), Mashonaland Central province, Manicaland province (including only Makoni district), Midlands province (including only the Gweru, Kwekwe, Shurugwi, Chirimanzu and Zvishavane districts), Masvingo province (including only the districts of Gutu and Masvingo), Matabeleland South province (including only the Insiza, Bullimamangwe, Umzingwamange, Gwanda and West Nicholson districts) and Matabeleland north province (including only the districts of Bubi and Umgusa)'

#### ANNEX II

#### 'ANNEX II

# MODELS OF ANIMAL HEALTH CERTIFICATES TO BE REQUESTED

				Fresh n	neat for h	uman cons	umption			Fresh meat
Country	Code	Во	vine	Sw	rine	Ovine/	Caprine	Soli	peds	intended for purposes
		MC (1)	SG (2)	MC (1)	SG (²)	MC (1)	SG (2)	MC (1)	SG (²)	other than human consumption
Botswana	BW	-		_		_		D		- Constant Local
	BW-01	A (3)	a	_		C (3)	a	D		
	BW02	A (4)	a	_		C (4)	a	D		
Morocco	MA	_		_ 1				D		
Madagascar	MG	_		_		_				
Namibia	NA	-		_		_		D		
	NA-01	A	a	_		C				
waziland	SZ	_		_		_	a	D		_
	SZ-01	A	a	_	-			D		_
outh Africa	ZA	_	-	-		_		D		-
						-		D		_
i1. 1	ZA-01	A	a	-		C	a	D		
imbabwe	ZW	_		-		-		_		_
	ZW-01	- 1		_		_				

(\*) MC: Model of certificate to be fulfilled: The letters (A, B, C, D) appearing on the tables are referring to the models of animal health guarantees as described in Annex III, to be applied for each product category in accordance with Article 2 of this decision; a dash "-" SG: Supplementary guarantees. The letters (a, b, c, d) appearing on the tables are referring to the supplementary guarantees to be provided by the exporting country as described in Annex IV. These supplementary guarantees must be inserted by the exporting (7) Only meat produced from animals slaughtered after 7 July 2002 and before 23 December 2002 can be imported into the Community.

(9) Meat produced from animals slaughtered after 7 March 2002 can be imported into the Community."

#### ANNEX III

#### 'ANNEX I

# DESCRIPTION OF TERRITORIES OF CERTAIN THIRD COUNTRIES ESTABLISHED FOR ANIMAL HEALTH CERTIFICATION PURPOSES

Country	Code of territory	Version	Description of territory
Bulgaria	BG-1	_	As described in Annex I of Commission Decision 98/371/EC (*) (as last amended)
	BG-2	_	As described in Annex I of Commission Decision 98/371/EC (as last amended)
	BG-3	-	As described in Annex I of Commission Decision 98/371/EC (as last amended)
Brazil	BR-1	_	As described in Annex I of Commission Deci- sion 94/984/EC (²) (as last amended)
Botswana	BW-01	01/03	As described in Annex I of Commission Decision 1999/283/EC (²) (as last amended)
	BW-02	01/03	As described in Annex I of Commission Decision 1999/283/EC (as last amended)
Czech Republic	CZ-1		As described in Annex I of Commission Decision 98/371/EC (as last amended)
	CZ-2		As described in Annex I of Commission Decision 98/371/EC (as last amended)
Namibia	NA-01	_	As described in Annex I of Commission Decision 1999/283/EC (as last amended)
Russia	RU-1	01/99	The region of Murmansk (Murmanskaya oblast)
Swaziland	SZ-01	-	As described in Annex I of Commission Decision 1999/283/EC (as last amended)
South Africa	ZA-01	_	As described in Annex I of Commission Decision 1999/283/EC (as last amended)
Zimbabwe	ZW-01	_	As described in Annex I of Commission Decision 1999/283/EC (as last amended)
Any country appearing in the first column of Annex II	ISO code as indicated in the first column of Annex II		The whole country

<sup>(1)</sup> OJ L 170, 16.6.1998, p. 16. (2) OJ L 378, 31.12.1994, p. 11. (3) OJ L 110, 28.4.1999, p. 16.

EN

ANNEX IV

'ANNEX II

Animal health guarantees to be requested on certification of wild and farmed game meat and rabbit meat

	Country	Code of		Cloven-hoofed game, excluding wild swine	ame, exclu	ding wild		Mild	Wild swine			Game birds	SS			Jan	tenoridas trabitis and to a	1			
	Comming	territory		Pliw	Far	Farmed	A	Pliw	Farmed	P	Pli/M	-	Farmed	Wilk	Wild solipeds		outer (140)	and mar	G G	Other wild land- manmals	d land- nals
			MC (*)	SC (i)	MC (*)	SC (1)	MC (*)	SC (!)	MC (*)	SC W	$\vdash$	+	1	+	- 1						
AR	Argentina	AR	1						-	+	MC (7) SC (9)	+	MC (*) SC (*)	(3) MC (c)	SC (;)	MC (*)	SC (i)	MC (*)	SC(i)	MC (*)	SC (1)
12	Australia	NI V	-						1		D 8		_			U		н			
			4	^	ž.		_	6	5	- 1	0 8	_				(			T		
BG	Bulgaria	BG	1		1		1		1	+		+						I		ш	
		BG-1	<		í.		j			+		-	+	1		U		x			
		BG-2	<		CA.					+	0	+		1		C		H		1	
		BG-3	ı				1				a	-		1		U		Ξ		1	
1							ı		1.		Q	_				-		1	+		
8×	Brazil	BR	1		1		1		1	H		+	+					=		I.	
		BR-1	1		1		1			-	+		-	1		U		I			
BW	Botswana	BW	1		1						8	-		1		U		I			
		BW-01	A (t)	13	8				1	+		-		В		J		н			
					0	6,2	ı		1		1	-		22					l	+	
		BW-02	( <sub>e</sub> ) V	1,2	F (x)	2,3	1		1	+								I			
5	Canada	C	<	6	a.		-	6	2	-	+	1		=		0		Н			
8	Switzerland	Э	<		4		-			-   -	0			1		O C		н		E	
J	Chile	Ü	<	6	íz,		.		,	-	+	-		1		C		Ξ		_	
Ç	Cyprus	S	-	0	C.		1.			4	00	-		ı		J		H	<u> </u>		
15	Cyach	-	+	1	-		_	6	U		- 00	_		1		U		-	+	+	
	Republic	5	<		GL.		-		9	O		-		1		,	+		+	1	
		CZ-1	<		GL.		_		5	0		-				, ,	-	-	+		
		CZ-2	<		ia.				0	-	-	1						I	_		
										a —				1	_		_			H	

Contact   Cont				Clouds	hoofed on	1000	1	1															
Final County   Fina			J. Sp. O	Cloven	noored ga	rine, excit.	pilw guipr		W	ild swine			Game	birds		Wild so	olipeds	Lep	oridae (ral	obit and ha	are)	Other w	ild land-
Head		Country	code of territory	-	PIL	Fa	rmed		PliM	- C	armed	3	-Ild	Fan	med							Ham	mais
Greelland   C.1   A   A   B   B   B   Conceiland   C.1   A   A   B   B   B   B   B   B   B   B				MC (*)		MC (°)	$\vdash$				$\vdash$	MC (*)	SC (1)	MC (*)	SC (1)	MC (*)	SC (')	MC (*)	SC (1)	MC (*)	SC (1)	MC (*)	SC (')
Greelland   Cat   A   P   P   P   P   P   P   P   P   P		Estonia	EE	<		[A.		- 1		1		ı		1		I		C		Н		ы	
Grouta   HR   A   A   F   Cavita   HU   A   A   F   C   C   C   C   C   C   C   C   C		Greenland	CI	<		Œ		1		1		D		1		1		С		н		[43	
Hungary   Hu   A   F   F   F   F   F   G   F   F   F   F		Croatia	HR	<		C.L.		1		1		Q		-		I		C		H		1	
Street	_	Hungary	HU	<		Ĺ.		_	7	5		Q		-		1		C		Η		1	
Lithunnia   Li		Israel	П	1		1		1	1	1		D	00			ı		U		н		1	
Larvia         LV         A         F         - </td <td>1.2</td> <td>Lithuania</td> <td>п</td> <td>&lt;</td> <td></td> <td>i.</td> <td></td> <td>1</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>D</td> <td></td> <td>-</td> <td></td> <td>1</td> <td></td> <td>C</td> <td></td> <td>Ξ</td> <td></td> <td>ш</td> <td></td>	1.2	Lithuania	п	<		i.		1				D		-		1		C		Ξ		ш	
Nambba         NA         —         —         —         —         —         —         —         H         —         H         —         —         —         —         —         —         H         —         H         —         —         —         —         —         —         H         —         H         —         —         —         —         —         —         H         —         H         —         H         —         —         —         —         —         —         H         H         —         H         —         H </td <td></td> <td>Latvia</td> <td>ΓΛ</td> <td>&lt;</td> <td></td> <td>12.</td> <td></td> <td>1</td> <td></td> <td>1</td> <td></td> <td>1</td> <td></td> <td>1</td> <td></td> <td>1</td> <td></td> <td>U</td> <td></td> <td>н</td> <td></td> <td>ш</td> <td></td>		Latvia	ΓΛ	<		12.		1		1		1		1		1		U		н		ш	
New Cale-         NC Acle		Namibia	NA	1		1				1		1		1		8		C		Н		1	
New Calce-         NC         A         F         — <th< td=""><td></td><td></td><td>NA-01</td><td>&lt;</td><td>1,2</td><td>ia.</td><td>2,3</td><td></td><td></td><td>   </td><td></td><td> </td><td></td><td>1</td><td></td><td>В</td><td></td><td>C</td><td></td><td>Ξ</td><td></td><td>-</td><td></td></th<>			NA-01	<	1,2	ia.	2,3							1		В		C		Ξ		-	
New Zealand		New Cale- donia	NC	<		ís.		1		1		1		1				O		H		1	
Poland   PL   A   F   F   F   F   F   F   F   F   F		New Zealand	NZ	<	6	Œ.		-	6	9		Q	∞	-				C		Н		ш	
Russia         RU-1         -		Poland	PL	<		12.		1		1		D		-		1		C		н		1	
Russia   RU		Romania	RO	<		ů.		1		1		D		-		1		C		Н		E2	
Slovenia   SL   A   F   S   S   S   S   S   S   S   S   S		Russia	RU	1		1	- 1	1		1		1		1	1			C		н		EL1	
Slovenia   St.   A   F   C   C   C   C   C   C   C   C   C			RU-1	1	1	C.E.	2					1				1		C		н		ш	
Slovak   SK   A   F   C   C   C   C   C   C   C   C   C		Slovenia	SI	<		EL.		l,		1		Q		-		I		O)		Ξ		1	
Swaziland         SZ         —         —         —         —         B         C           SZ-01         A         1,2         F         2,3         —         —         1         B         C		Slovak Republic	SK	<		ш						Q		-		1		C		H		I	
A 1,2 F 2,3 — — — 1 B C		Swaziland	ZS	1		1				1						8		- O		Ξ		1	
			SZ-01	< ,	1,2	14.	2,3			-				-		8		С		Ξ			

land-	als	SC (')									
Other wild land-	mammals	MC (*)	1	1	1	1			1		ı
re)		SC (1)									
Leporidae (rabbit and hare)		MC (*)	н	I	Ξ	н	Ξ	E	I	н	I
oridae (rab		SC (!)									
Lep		MC (*)	O	O	C	O	C	J	O	J	U
Wild solineds	200	SC(!)									
wild a		MC (*)	1	1	1	1	В	В			
	Farmed	SC(!)									
Game birds	Farr	MC (*)	-	-	-	1	1		1		
Game	Wild	SC (1)	90	00	00						
	W	MC (*)	D	Q	Q	1.	1		1		- 1
	Farmed	SC (i)									
Wild swine	Far	MC (°)	1	1	5	1	1	1	1	1	
Mild	Wild	SC (1)			6						
	W	MC (*)	1	1	_	1	T	1	1	1	
bliw guil	Farmed	SC (1)						2,3			
Cloven-hoofed game, excluding wild swine	Far	MC (*)	I	1	ш	I		SE.		.1	
hoofed ga	Mild	SC (1)			6			1,2			
Cloven-	W	MC (*)	1	1	<	1	1	٧	1	1	
Code of	territory		TH	TN	OS	ΛΛ	VΖ	ZA-01	MZ	ZW-01	han those list of the o Council as last
	Country		Thailand	Tunisia	United States of America	Uruguay	South Africa		Zimbabwe		Third countries, other than those above, appearing on the list of the first part of the Annex to Council Decision 79/542/EEC (?) as last amended
			TH	Ę	Sn	λ	ZA		XX		Third co above, at first part Decision amended

33

OJ L 146, 14.6.1979, p. 15.

MC model certificate to be completed. The letters (A, B, C, D, etc.) appearing in the tables refer to the models of animal health guarantees, as described in Annex III to the present Decision, to be applied for each categories of fresh meat and origin in accordance with Article 2 of this Decision. A dash "-" indicates that imports are not authorised. SC specific conditions. The numbers (1, 2, 3, etc.) appearing in the table refer to the special conditions to be provided by the exporting country as described in Annex IV. These supplementary guarantees must be inserted by the exporting country in section V of each model of certificate set down in Annex III.

NB:

(y) Only meat produced from animals slaughtered after 7 July 2002 and before 23 December 2002 can be imported into the Community.

(x) Meat produced from animals slaughtered after 7 March 2002 can be imported into the Community.

MONTHLY RETURN: EXPORTS TO ALL DESTINATIONS

WINDHOEK MEATCO

MONTH

Mar 07

### ESTABLISMENT No. 22 (MEATCO)

SPECIES	PRODUCT	QUANTITY IN Kg	COUNTRY OF DESTINATION
BOVINE	DE-BONED	170 750	SOUTH AFRICA
BOVINE	BONE-IN		SOUTH AFRICA
BOVINE	OFFALS	124 212	SOUTH AFRICA
BOVINE	CANNED	43 940	SOUTH AFRICA
OVINE	BONE-IN (carcasses)	325 650	SOUTH AFRICA
OVINE	OFFALS		SOUTH AFRICA
BOVINE	DE-BONED	185 985	UNITED KINGDOM
BOVINE	DE-BONED	91 698	NORWAY
BOVINE	DE-BONED	15 638	REUNION
BOVINE	DE-BONED		GERMANY
BOVINE	CANNED	83 546	BOTSWANA
BOVINE	CANNED		AFRICA
BOVINE	DE-BONED		NETHERLAND
BOVINE	DE-BONED		BELGIUM
BOVINE	DE-BONED		GREECE
BOVINE	DE-BONED		MAYOTTE
BOVINE	DE-BONED		HOLLAND
BOVINE	DE-BONED	2 775	SWITZERLAND

### ESTABLISMENT No. 27 (HARTLIEF)

SPECIES	PRODUCT	QUANTITY IN Kg	COUNTRY OF DESTINATION
BOVINE	DDOOFOOFD		
BOVINE	PROSESSED	46 000	SOUTH AFRICA
BOVINE	DE-BONED		SOUTH AFRICA
BOVINE	BONE-IN		SOUTH AFRICA

STATE VETERINARIAN

2003 . 03

REPUBLIC OF NAMIBIA

DATE STAMP

Ch 2003 WINDHOEK ABATTOIR No. 22

REFERENCE: 14/2/3/1/3/1

	CATTLE	SHEEP	PIGS	OSTRI
Bruising	11	5		
Cont. pus	11	9		
Cont. feaces		1777		
Metritis		2		
Sarcocyst				
Oedema	1	2		
Pleuritis	1			
Icterus				
Cachexia		11		
Fever	65311	3	1. 16	
Blood splash				700
Measles cond	2	34 - 14		
Uraemia				
Anaplasmosis		7 7	- 33	
Lymphadanitis	3. [25]			1
emia	1			
Other reason	1	1		
TOTAL	28	33	0	
Dead on arival	1	9	0	
Measles detai	15	7.5		

				CON	DEMN	IATIO	NS OF	FAL				
	CATT	LE				1			SHEE	P/GO	ATS	
	Liver	Lung	Heart	Pluck	Head	Tails	Tonq	Paunc	Liver	Lung	Pluck	Paunc
Hyd.cyst	6	57								25		
Ten.col.					1/11							
Cont.	59	170		192	17	1	10			66	45	
Stilesia	14						7					
Nod.wor				7 13				388	4215			
Abscess	90	9		23	19	7/1/3	10	49		5		
Other	341	32	4	21	36	38		1			6	17

PIGS					OSTRICH			
3000	Liver	Lung	Pluck	Head	Liver	Lung	Pluck	Paunc
Hyd.cyst					1.76			
Ten.col.								
Cont.	100							
Stilesia								
Milk spot	0.1					1500		
Abscess								
Other								

Bacteria - monitoring							
		Satis	Unsat				
Bac.	Meat	25	6				
	Equip	18	4				
	Water	6	0				
Sal	Swab	2200	40				
	Meat	1140	10				
Trim	Meat	380	20				

COMMENTS

EXPORT	ТО	RSA	AND	OTHER	COUNTRIES	(kg)	
		_		-		1 0/	_

EXPORT TO RE	SA AND O	THER CO	DUNIKIE	S (kg)
Destination	Bone in	Bone L	Offal	Cans
Johannesburg	218820	14012	51990	14087
Cape Town	51520	83179	33871	29852
Durban	55310	73559	38351	235
C T Storage		539174		
Wal - Bay				80.85
Hartlief - RSA		46000	1000	
Switzerland		2775		
Botswana				83546
Zimbabwe				
Other			10	724.53

		Meat impor	ts (for c	annary)	
Origin Destination		Bone - in Kg	Boneless Kg	Meat type	
C Town	Meatco 22		25 040	Chicken	
C Town	Meatco 22		25 024	Beef trim	

]	Chloor - monitoring						
]		Satis	Unsat				
]	Municipal	62	0				
	Retort	72	0				

Tem	peratur	е	
	Total	Satis	Unsat
Sterilizers	395	372	23
Chillers	444	440	4
Carcasses	605	592	14
Plate Freezers	620	620	0

	Slaug	hter /	month		
	Cattle	Goats	Sheep	Pigs	Ostrit
Total	8483	20	20481	74	0
Pregnant	308				

				REVEN	<b>JUE</b>			188	B. E.O.				
OVERTIME		INSPECTION FEES		TRANSPORT			OTHER AMOUNTS						
Hours	Amount	Carcasses	Amount	Kilometer	rs	Amount		Hartlief no. 27		Trimmings		Salmonella	
447	N\$ 23189	29 058	N\$ 44709	GRN	181	N\$	236	N\$	718	NS	13550	NS	36200
				RPIV	1 2	NS				Swabs	- KLR	NS	0

SENERAL COMMENTS: Production dates

Am 17/63/03 to 25/03/03" Salmonella

Free week and oligible

Fix Norway masked being REPUBLICATE STAMPSIA

He first week in the

STATE VETERINARIAN



### REPUBLIC OF NAMIBIA

### MINISTRY OF AGRICULTURE WATER AND RURAL DEVELOPMENT

Tel: +264-61-208 7513 Fax: +264- 61- 2087779

E-mail: bamharec@mawrd.gov.na

**Directorate of Veterinary Services** Private Bag 12022 Windhoek

NAMIBIA 5 June 2003

Enquiries: Dr C Bamhare

Ref: V 13/1/3/2/1/2

The State Veterinarian PO Box X227 Cape Town

Re: Certification of Meat for Commercial Purposes from South Africa to Namibia

Dear Colleagues,

We would like to bring to your attention that our import permit requirements are that meat and other animal products for commercial purposes should be certified by a veterinarian.

We have noticed that some health certificates appear to be signed on behalf the state veterinarian. These have the name of the veterinarian on top and different name on the signature. If the signatories are not veterinarians this is in contravention of our import requirements.

Can you please advise whether EB Matthyse, B Crous who are signing export certificates of behalf of Drr Naude and Hovers are veterinarians authorized to do so. Consignments with discrepancies in the signatures will in future be refused entry.

Please also note a copy of the documentation must be faxed to the state veterinarian at destination?

C Bamhare (Dr) Import Control Section

For :Director of Veterinary Services